

JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-66
Telefon: 61.

**MINDEN ESTE MEGJELENO
FÜGGETLEN
POLITIKAI NAPILAP**

**CLUJ 1937. VI. ÉVFOLYAM
FEBRUÁR 11.
34. SZÁM Csütörtök**

Ötvenezer árva

Ezuttal Spanyolországból érkezik a hír. Ridegen, szárazon csak ennyi. Ötvenezer árva bolyong a harcok által feldúlt területeken szülőt, apát, anyát keresve, gondoatlanul, megélhetés, otthon, jövő nélkül. Ezuttal mondom Spanyolországból érkezik a hír. Előbb egy izben Amerikából kaptuk a tudósítást, hogy ott az országutakon közel félmillió árva, kóbor gyermek csatangol minden szülői, vagy társadalmi gondozás híján. Még ezelőtt egy másik fekete statisztika arról szólt, hogy szovjet földön egymilliónál is több azoknak a szegény apátlan, anyátlan gyermekeknek a száma, akik — mint érzelgős filmek néha fel-fel bukkanó szomorú alakjai — egyik országrészről a másikba vándorolnak. Hajszolva valami megnyugtatót, valami az otthon boldogító érzését adót, valamit, ami nincs és amit pontos nyelvtani meghatározással így neveznek: szülői szeretet. Még sokasítani lehetne ezeket a példákat és jelentéseket. Hiszen árva kis fiúk és kis leányok, gondozatlan apró életpalánták, őrizet nélkül hagyott embercsemék, árvák, kolduk, vagy egyenesen a bűn útjára tévedve járó, kis apróságok, a világ minden táján találhatók. És éppen ez a végtelenül elszomorító és lehangelő. Az a tény, hogy ezrével, tízezrével és százezrével akadhatnak mindenfelé. Az Ember-szeretet puffogó jelszavakat röpit a levegőbe, a Humanizmus egész halom téglával verdesi a mellét, hogy milyen emberbaráti érzelmek dúzzasztják, a társadalmi vezetők és ilyen meg olyan jótékonyági intézmények elegáns dáma elnöknői, vagy a hatalom polcán ülő rendjeles, előkelő elnökei szép, kacskaringós mondatokat szoktak megereszteni tele mű-meghatódással arról, hogy mennyire szívükön viselik az árvák sorát. És azán ime itt az eredmény. Egész kis árva hadseregek menetelnek keserűen a sáros, havas, poros országutakon a bizonytalanság felé. Ma még a bizonytalanság, holnap a bűn, holnapután pedig a pusztulás felé. Leikék, akik szépre és jóra születtek, akik negszületésük alkalmával mosolyt és boldogió könnyet csaltak elő a szülők ajkáról és szeméből, most magukra hagyottan mindenki szeretetéből kihullottan keresik és várják valahonnan a régen elveszített boldogságot, az apa szerető gondoskodását, az anya ölelő karját, amely a semmibe és pusztulásba foszlott szét előlük.

Ha semmi másért nem tud végre felébredni a gyilkoló, romboló és pusztító emberben a felelősség tudata, ha semmi másért nem lehet megállítani az őriöngve egymásnak rohanó elvek, álláspontok, világnézetek és pártok felé, talán ezért az

egyért mégis csak kellene és lehetne is megdönthetetlen vétőt mondani minden tomboló pusztításnak és féktelenül romboló dühnek. A Gyermekek nevében, akiről ebben a szörnyű, öngyilkos játékban, ebben a rettenetes és véres földi sátán-színjátékban megfélekedtek, az Árvák nevében, akiket felelőtlenül tízezrével dobnak oda a könyörtelen pusztulásnak s az

élet tovább-folytatódásának, az Utódoknak szent nevében, akiknek már kicsi korban megmérgezik a testét és lelkét, hogy felnőve annál gonoszabbak legyenek.

Ötvenezer árva bolyong a spanyol harcterek vihardulta területein és keresi az embert, aki elveszítette önmagát. Keresik az anyát, aki ebben a vad polgárháboruban mintha min-

den spanyol nőben félig-meddig meghalt volna és keresik az apát, aki most minden emberi nyugalmát és krisztusbélyegységét elveszítve gyilkol és öl. És ez a kis árva hadsereg a maga szörnyű bolyongásában valószínűleg olyan, mint az élő vad. Vádolja az embert, aki mindinkább megszűnik embernek lenni.

(t.)

Anglia engedékenységre és a megoldás elhalasztására akarja rábírní Németszágot a gyarmatkérdés elintézésénél

Kedvezőtlen benyomásokat szereztek a baloldali képviselők spanyolországi vizsgálatok során -- Boirányos verekedés zajlott le a belga parlamentben a jobb és baloldaliak között Malaga elhagyatásának élénk visszhangja van a világsajtóban Neurath német külügyminiszter ellátogat Bécsbe

(LONDON.) (Reuter.) Lord Lloyd, Sir Henry Page-Croft és Amery, az angol uralkodó konzervatívpart vezető politikusi értekezletet hívtak össze a hét elején az ugynevezett „függőben levő és elintézetlen külügyi problémák” megbeszélésére. Amint a jelentésekből kiderült, ezen az ülésen kizárólag a német gyarmatügyek forogtak szőnyegen, ami azt bizonyítja, hogy Angliának e pillanatban ez a kérdés a legégetőbb és legjelentőségtebb problémája. Ez az angol pártvezetőségi ülés igazolja azt is, hogy Eden váratlan szabadságramenése is csak azért határozottatott el, hogy a britt küllégi időt nyerjen a megfontolásra és alkalmat adjon egyik politikusának, Lord Halifax pécsetörnek arra, hogy a Harmadik Birodalommal nem kötelező tárgyalásokat kezdjen. Ennek az elgondolásnak eredménye a londoni sajtó szerint, Sir Eric Phippsnek, az United Kingdom berlini ügyvivőjének hirtelen leváltása is, ami pontosan egybeesett Eden elvonulásával. Ez a taktika — amint a Daily Telegraph írja — pontos megismétlése a múlt év júliusi hasonló eljárásnak. Amikor ugyanis — mint emlékeztet — Németország és Anglia között a rajnai övezet

kérdésében a legfeszültebb lett a helyzet, Eden szabadságra ment és Phipps is hirtelen Londonba került „egészségének helyreállítása” végett. Halifax volt akkor is az, aki a feszültséget megbeszéléseivel levezette. Hogy ez most, amikor a gyarmatkérdés a Harmadik Birodalom lenni vagy nem lenni problémája lett, mennyiben fog sikerülni, tudni nem lehet. Londoni beavatottak szerint, szinte biztosra vehető, hogy ezáltal nem lehet az ellentéteket pusztá tárgyalásokkal áthidalni, mégis az Oberver véleménye az, hogy Halifaxnak sikerülni fog talán a német kormányt rábírní arra, hogy várja be a március 8-ára összehívott nyersanyag konferencia első üléseit és a különböző államok delegátusainak előterjesztéseit. Erre pedig van remény, mert amint Berlinből közlik, a nemzeti szocialista kormány nem akar kitérni az esetleges más megoldások elől és Ribbentropp fel van hatalmazva arra, hogy kormányának előterjesztendő javaslatokat fogadjon el, mert arról, hogy magában a britt kormányzatban is megvan a hajlandóság Hoare, Chamberlin, Simon, Runciman és Halifax miniszterek részéről a rendezésre, meg van győződve.

Auriol pénzügyminiszter leszögezte a kormány álláspontját. Eszerint franktartozások kiegyenlítésénél a hitelező nem követelheti az aláértékelési százalék vissztérítését. Kifizetéseknél számbeli többlet csak abban az esetben törvényes, ha az adóst erre aranyalapszerződés kötelezi.

NEURATH BARÓ BÉCSBE LÁTOGAT

(BERLIN.) (Reuter.) A német külügyminiszter e hó 18-án Bécsbe utazik, hogy visszaadja Guido Schmidt osztrák küllügyi államtitkár hivatalos látogatását. Neurath utazásának politikai körökben igen nagy jelentőséget tulajdonítanak.

GÖBBELS POLITIKAI BESZÉDE

(BERLIN.) (Reuter.) A német propagandaügyi miniszter e hó 12-én beszédet fog tartani, melyben kitér az összes bel- és küllpolitikai kérdésekre. Göbbels nyilatkozatait az összes német rádióleadók közvetíteni fogják.

AZ ÉSZAKI ÁLLAMOK GAZDASÁGI ÉRTEKEZLETE

(HAGA.) (Reuter.) Február 27. és 28-án tartják meg Hágában a holland kormány meghívására az észak-államok gazdasági értekezletét. A nagyjelentőségű ülésen Svédország, Norvégia, Finnország, Izland, Dánia, Hollandia, Belgium és Luxemburg delegátusai vesznek részt.

WINDSOR HERCEG MIKLAS ELNÖKNÉL

(BÉCS.) (Reuter.) Windsor herceg hugával, Mary királyi hercegnővel és férjével Harwood gróffal tegnap kihallgatáson volt Miklas elnök-nél. Délután az államfő Enzesfeldben visszaadta a látogatást.

JULIANNA TRÓNÖRÖKÖSNŐ BUDAPESTEN

(BUDAPEST.) (Reuter.) Julianna

VI. György első fogadó napja

(LONDON.) (Reuter.) Anglia új uralkodója tegnap tartotta első hivatalos fogadó napját, melyre hivatalosak voltak az egyesült királyság katonai és társadalmi előkelőségei, a kormány tagjai és a londoni diplomáciai testületek vezetői is.

EGYELŐRE MEGHUSULTAK AZ ANGOL-AMERIKAI KERESKEDELMİ TÁRGYALÁSOK

(LONDON.) (Reuter.) Runciman kereskedelemiügyi miniszter egy

hozzáintézet interpellációra válaszolva tegnap kijelentette az alsóházban, hogy amerikai tárgyalásai során nem találta meg az alapot az angol-amerikai kereskedelmi szerződés megkötésére. Ezáltal azonban maga a kérdés elejve nincs, mert az újabb előkészítő megbeszélések máris megindultak.

PENZÜGYI VITA A FRANCIA KAMARÁBAN

(PÁRIS.) (Reuter.) A frank devalorizációs kérdéseivel kapcsolatban

holand trónörökös és férje Bernát herceg tegnap Bártfán, Kassán, Lillafüreden keresztül Budapestre utazott, hol előreláthatólag több napot fog tölteni.

VERES VEREKEDÉS A BELGA PARLAMENTBEN

(BRÜSSZEL.) (Reuter.) A tegnapi parlamenti ülés folyamán az egyik rexpárti képviselő kérdésre vont a Huysmans képviselőházi elnököt, hogy kinek a megbízásából és felhatalmazása folytán folytatott tárgyalásokat Valenciában Caballero miniszterelnökkel? Az interpelláció folyamán a baloldal közbeszólásai miatt a szociádemokraták és a rexpártiak, valamint a flamand nemzetiek között vihar, majd később véres verekedés tört ki, melynek a teremszolgák csak igen nehezen tudtak véget vetni. Egy szocialista képviselő súlyosan meg is sérült.

UJABB DÖNTŐ SIKER A MADRID SZAKASZON IS

(HENDAYE.) (Reuter.) A burgosi leadó közli, hogy Varela tábornok csapatai tegnap kemény harcok után több helyen elérték és megszállták a Madrid—Valencia autót, amin keresztül a fővárost védő helyőrségi csapatok élemezése és fegyverrel való ellátása eddig még lehető volt. Amint a Times katonai szakértője írja, ez a fegyvertény a maga jelentőségében fontosabb, mint Malaga elfoglalása, mert a Madridot védők helyzete tarthatatlanná vált. Valószínű, hogy a kormánycsapok vezetősége ezek után a város kiürítésére szánja el magát. A menekülésre azonban már csak a Madrid—Seguenzai ut áll nyitva és az is csak részben, mert keleti szakasza szintén a felkelők birtokában van. A Guadalajara hegységen keresztül azonban gyalogszerrel még el lehet jutni a tengerpartra. Későbbi jelentés arról számol be, hogy a kormánycsapatok kétségbeesett erőfeszítéssel igyekeztek a megszállt valenciai utat felszabadítani anélkül, azonban, hogy a kísérletük eredményre vezetett volna.

MALAGA RÉMNAPJAI

(MALAGA.) (Reuter.) A Daily Telegraph munkatársa, ki a megszállt csapatokkal együtt vonult be a kikötőbe, borzalmat kelő képet ad a város utolsó napjairól. A leírás szerint az anarchista és szélsőséges tömegek az utóbbi két nap alatt valóságos vérfürdőt rendeztek a jobboldali érzelmi lakosság között. Felrobbantották az összes kolostorokat és felgyújtották a világhíres székesegyházat is. Mintegy 75 ezer kilogrammra tehető az elkobzott ezüst és arany sulya és közel 5000 személyre a lemészároltak száma. A riportert egyetlen uccában több mint száz halottat számolt össze. Ezek után elképzelhető az a düh és elkeseredés, ahogy a bevonuló nemzetiek a kölcsönt visszafizetni igyekeztek. A Malagát védő sereg legnagyobb része elmenekült és üldözése folyik. A kikötőbe 2 baloldali ágyúszázad és egy halász hajó esett az ostromlók kezébe. Ezeknek legénységét lemészárolták. Maga a város lakossága, bár угyszólván mindenkin meglátszik az utolsó hetek borzalmas szenvedése, kitörő lelkesedéssel fogadta a bevonulókat Malaga táncol és ünnepel — írja a Daily Express munkatársa is — amin nemi lehet csodálkozni azok után, amiken a gondtól megőszült, kiéhezett, az uccákon még mutatkozni sem merő emberek keresztül mentek.

Szenzáció! Megkezdődött a feltár utáni egyes pár cipők olcsó elárúsítása ELKA cipőüzletben Cluj,

Calca Regele Ferdinand No. 16.

MALAGA ELFOGLALÁSÁNAK HATÁSA BERLIN, LONDON, PARIS ÉS RÓMÁBAN

(LONDON.) (Reuter.) A német és olasz sajtó hasábas cikkeiben foglalkozik a sokat vitatott kikötő elfoglalásának stratégiai jelentőségével. Marokkó és Délspanyolország között nincs többé akadály — írja a Giornale d'Italia — mert szabaddá vált az út a nemzetiek számára. Franco tábornok alaposan rácsólt azokra a híresztelésekre, hogy a jobb oldal elerőtlenedett — mondja a Völkischer Beobachter. Londonban az elfoglalás híre igen nagy hatást váltott ki és amint az Evening Standard közli, a Foreign Office-nak most már komolyan számolnia kell az új helyzettel. Párisban a kikötő város eleste kormánykörökben nagy megdöbbenést keltett. Az Oeuvre mely eddig állandóan a baloldal győzelmét jósolta, most az írja, hogy mindenáron békét kell kötni a felek között. A Humanité, a kommunistapárt hivatalosa úgy véli, hogy Malaga elesének nincs stratégiai jelentősége és inkább morális hatása van. Blum lapja, a Populaire aggódik a spanyol népfrent miatt és a jobboldali lapok a burgosi kormány elismerését követelik.

MI LESZ KATALÁNIAVAL?

(PÁRIS.) (Reuter.) Ugyancsak az Oeuvre kérde a spanyolországi helyzettel foglalkozó cikkében, hogy mi lesz a katalán közársasággal? Van-e remény és biztosíték arra nézve, hogy fennmaradjon? Majd így folytatja: A Quai d'Orsay kötelessége, hogy közeledést hozzon létre a Franco és a Companys kormányok között, nehogy a nemzetiek Valencia elfoglalása után a katalán köztársaság színhelyére vigyék át a küzdelmet.

BILBAO IS KAPITULÁCIÓ ELŐTT ÁLL

(ST. JEAN DE LUZ.) (Reuter.) Bilbao-ból napokkal ezelőtt egy küldöttség érkezett St. Jean de Luzba, hogy tárgyalásokat kezdjen a burgosi kormány delegáltjaival a város átadását illetően. A Franco-párt meghatalmazottjai kijelentették, hogy feltétel nélküli megadást követelnek és a bilbaói tiszok kivégzőinek kiszolgáltatását. Amint későbbi jelentés közli a baszk kormány szorongatott helyzetére való tekintettel

teljesíteni fogja ezeket a feltételeket.

KIVÉGZETT NEMET ÖNKÉNTESK

(VALLADOLID.) (Reuter.) A burgosi kormány hivatalosan megerősíti a News Chronicle azon közlését, hogy a baloldali milícia vezetősége két német önkéntest, báró Wolfgang Ludwig Eynattent és Gustav Schmidt pilótát, kik fogságba esnek, kivégeztette.

A SPANYOL GYERMEKEKÉRT (RÓMA.) (Reuter.) Az Össervatore Romano újabb cikkben fordul a katolikus társadalomhoz a szerencsétlen spanyolországi árvák érdekében. Minden állam katolikusainak kötelessége — írja a lap — hogy ezeket az apátlan, anyátlan, éhez és fázó apróságokat segítse, támogassa és ha módjában van, magához vegye és felnevelje. Mutatkozzék meg a krisztusi szeretei abban, hogy minden nemzeti érzéstől, előítéletől mentesen siessen a szenvedő ártatlank megsegítésére.

BARCELONA BOMBÁZÁSA

(BARCELONA.) (Reuter.) A nemzetiek egy tengeralattjárója tegnap váratlanul megjelent a kikötőben és kilenc lövést adott le a molóra, melyen éppen hadiszereket raktak ki. Az azonnal felszálló baloldali gépek megkísérelték bombázással felvenni a tengeralattjáróval a küzdelmet, mire az alábukott és távozott.

A FRANCIA RADIKÁLISPARTI KÉPVISELŐK SZOMORU BESZÁMOLÓJA

(PÁRIS.) (Reuter.) A francia radikális párt — mint ismeretes — négy képviselő-agját küldötte Barcelonába a spanyol helyzet tanulmányozására. A hazatért küldöttség tegnap számolt be tapasztalatiról amik rendkívül lesújtók voltak. A katalán köztársaság területén teljes az anarchia, hangzik a beszámoló, és vigasztalan a helyzet. A francia kormány egyetlen kötelessége betartani a szigorú semlegességet, mert hadiszer és önkéntes szállításaival csak nyújtja a szerencsétlen spanyol nép szenvedéseit. Igen helyesen tenné a Quai d'Orsay azt is, ha összeköttetést keresne Franco tábornokkal a megegyeztetés reményében. A Havas Iroda, mely a beszámolót közli, megjegyzi, hogy a delegáció tagjai valamennyien népfrenti, tehát baloldali képviselők.

Istrate Micescu kisebbségellenes beszéde a kamara előtt

Valda közös jobboldali arcvonalat akár létrehozni

(BUCURESTI.) A képviselőházban a mezőgazdasági hitelörvényt tárgyalták tegnap, míg dr. Abrudbányai Ede magyarpárti képviselő a kisebbségek megélhetési feltételeinek állandó nehezülését és az ilfovi kamara elnökének, Istrate Micescunak kisebbségellenes beszédét tette erőteljesen szóvá. A szenátusban különféle külországokkal kötött egyezményeket tárgyaltak.

A szenátus pénteki ülésén Antonescu válaszlát a tengerszorosokról illetve a Seba-ügyről elhangzott fel-

antatal való viszonyáról is nyilatkozik.

Tatarescu Targu-Juból, hol a talajcsuszamlást szenvedett vidéket tekintette meg és inézkedett a károsultak segélyezése iránt, visszaérkezett a fővárosba és újból átvette az ügyek inézését.

A Curenul szerint Valda a jövő héten Bucurestiben a jobboldali vezetőkkel tárgyal közös jobboldali arcvonal létrehozása céljából. Valda tegnap Tileaval tanácskozott.

Tegnap a nemzeti parasztpárt ardeali képviselő tagjai is értekez-

„Sanitas”

gyógyintézet bejáró betegek részére Bucuresti, Str. Labirint No. 1. (Calca Văcărești sarok.) Villamos megálló: 1, 8, 16, 19. Telefon: 3—38—73. Mindenféle betegség szakszerű kezelése kiváló magyar szakorvosok vezetésével. Röntgen és egyéb villanykezelés. Igen mérsékelt árak. Ugyanott fogorvosi műterem. Nyitva egész nap. Címünket kérjük megőrizni.

tek, Pop Ionel elnökletével, főleg az ardeali párttagozatok ügyeiről.

A jövő héten tárgyalások indulnak román—oszátrk fizetési egyezmény kötése s ecébből oszátrk küldöttség érkezik vasárnap a fővárosba. Rómában viszont román—olasz kereskedelmi tárgyalások folynak.

Uj beteggondozókat létesítenek és uj orvosokat állítanak az egészségügy szolgálatába

(BUCURESTI.) Az egészségügyi minisztérium költségvetését ebben az évben lényegesen felemelik. Azoknak a tárgyalásoknak a során, amelyeket dr. Costinescu közegészségügyi miniszter Cancicov pénzügyminiszterrel folytatott, sikerült elérnie a szakminisztérium költségvetésének jelentős felemelését. A költségvetési többletből a közegészségügyi minisztérium ebben az évben nagyszabású munkatervet valósít meg. Az egész országban nagyfontosságú egészségügyi inézkedéseket, valóságos egészségügyi népszámlálást hajtanak végre. Az uj beteggondozók, diszpenzárok egész sorozatát fogják létesíteni és az uj állami és községi orvosok légióját állítják a közegészségügy szolgálatába. A malária leküzdése érdekében, — amely betegség főleg a mocsaras vidékek lakosságát kínozza és teszi gyakran munkaképtelenné, a legmodernebb eljárásokat alkalmazták és a mocsaras területek lecsapolását azokkal az uj géppel fogják eszközölni, amelyeket Olaszország mocsaras vidékein már nagy sikerrel próbáltak ki a gyakorlatban. A sokoldalu intézkedésről az ország általános közegészségügyi viszonyainak lényeges javulását remélik.

— Az állástalan magántisztviselő kérése. M. J. öreg „leépített” és immár harmadik éve állástalanosságra kényszerült magántisztviselő fordult tegnap könyörgő szóval szerkesztőségünkhöz. Hosszu állástalan-sága alatt jóformán mindenét eladogatta, hogy magát öreg feleségével együtt fenntartani tudja. Most azonban már minden jövedelem lehetősége kimerült, nincs mit eladni vagy elzálogosítani a legnagyobb inség köszöntőbe hozzájuk. A legutóbbi napokban felesége súlyosan megbetegedett és ezért gyógykezelésre szorult. Gyógyszerekre azonban nincs pénze. Ezért kéri lapunk olvasói közül azokat, akiknek van szívük a szemérmes szegénység panaszainak meghallgatására és orvoslására gondoljanak rá és valami kis adománnyal tegyék lehetővé számára, hogy feleségét gyógykezeltesse. Adományokat részére szívesen továbbítunk.

Davila Mozgó- ban

A spanyol háború
minden borzalma

GARCIA

FUTARJA

Wallace Beery

John Boles-Barbara Stanwick

Milyen határozatokat hozott a Kisiparos Szövetség ploesti kongresszusa

(CLUJ.) A Kisiparos Szövetség Ploestiben tartott országos kongresszusán a következő igen fontos határozatok: hozták: 1. Az ipari kölcsönök intézet folyósítson egyéni kölcsönt is, nemcsak szövetkezetek után. A kézműiparos jelleg emeltessék 40 munkás és 20 lőerőre. Kölcsönök folyósításának jelzőlogra, fizetési megtagadásra stb. 30 százalékos erejéig. A számlák és ideiglenes elszámolások birjanak váltó erejével. A szövetkezetek 10 százalékkal olcsóbban adják az anyagot, mint a piaci árak. A kamat a következő legyen: rövid lejáratú ipari kölcsönök 1.5 százaléka a Banca Nationala lezárt kamata felett, szerszám és gép beszerzésnél 1 százaléka a Banca Nationala kamata felett, beruházásokra a Banca Nationala kamatlábjával egyenlő kamat számításra. 2. Az adókiadás és felebezések szakmák szerint történjenek a szakmai kiküldött jelenlétében. 3. A forgalmi és luxus adó töröltessék. A kézműiparosok fellegítésével kapcsolatosan kérték a Kisiparos Szövetség kedvezményét 10 százalékkal emelni a közmunkákat csak a kézműiparosoknak jutni és 50 százalékos utazási kedvezményt a személy- és áruszállításnál. 4. A regiszter vezetési kötelezettségét törölik. 5. Az iparbeváltási eljárás legyen költség- és bélyegmentes. A kontárkérdést sürgősen rendezzék az új törvény szerint. 6. A gumicipő gyártás tiltassék meg. 8. Nagy szöveggel elhatározták, hogy az iparosok betegsegélyző kötelezettség ne legyen kötelező, csak azokra, akik önkéntes tagok akarnak lenni. 8. Kérték a Kézműipari Kamarák létesítését, melyek átvonnák a volt Ipartestületek vagyonát. 9. Legközelebb az egész országban létező Kisiparos Szövetség fiókjai egy napon nagygyűléseket fognak tartani, melyben együttesen kérik újból a betegsegélyzők autonómiáját, a 7 első nap táppénzének a betegsegélyző által való fizetését, valamint azt, hogy az iparosok ne legyenek kötelező tagjai a betegsegélyzőnek.

TÁNCMULATSÁG. A clujli Bethlen Gábor dalkör febr. 20-án, szombaton este 9 órai kezdettel a Mészáros Szövetség Str. Anton Pan 12. szám alatti összes helyiségében nagy táncmulatságot rendez. A befolyó tiszta jövedelem a dalkör kulturális céljait szolgálja és e nemes céljának érdekében szíves pártfogást kér a rendezéséért.

Abessziniába való kivándor- lásra csábítják lelketlen kufárok a székelyt

(CLUJ.) Olyan információk jutottak a tudomásunkra, hogy egyes székely falvakban ismeretlen ügynökök ingyen utazás, fix fizetés stb. ígéretével Abessziniába való kivándorlásra irják össze a férfi lakosságot. anélkül, hogy kifejezetten megmondanák, miről is van szó. A bucurestii olasz konzulátustól kapott tájékoztatás szerint az említett toborzáshoz az olasz hivatalos köröknek semmiféle köztük sincsen. A Romániában lakó olaszoknak Abessziniába kitelepítéséről van ugyan szó. Már régebbi idő óta és ezzel kapcsolatban, min. egy 200 személy jelentkezett is, de eddig még ezek elutazása sem valószínűsíthető. Nem olaszok abessziniái kivándorlására vonatkozólag még nem történt semmiféle intézkedés.

dés.

Ezek után azt kell feltenni és egyes jelek is arra mutatnak, hogy a toborzás nem békés munkára, hanem háborús célokra történik valamelyik hadviselő állam számára. Nem beszélve a háborús élet testi veszedelméről, az idegen állam javára történő ilyen szolgálatvállalás az esetben életbenmaradók számára is a jogi bizonytalanság egész sorát fogja előidézni, ami az illetőknek jövőbeni boldogulását is lehetetlenné teszi. Ezért nyomatékosan kell mindenkinél a figyelmébe ajánlani, hogy semmiféle ilyen alkalmazásra szerződést ne írjanak alá, főleg a magyarok, mert súlyos kellemetlenségeknek tehetik ki magukat.

Kegyelmet kért a királytól a viile-satumarei após-gyilkos asszony, mert nincs, aki gon- dozza iker-gyermekeit

(SATUMARE.) Még 1933 tavaszán történt Viile-Satumaren, hogy ifj. Kiss Antal ottani gazdálkodó felesége baltával agyonütötte apósát: id. Kiss Antalt. Az asszony a vagyon miatt állandó civakodásban élt apósával. Egy reggel az öreg Kiss Antal benézett az istállóba, ahol menyé a tehenet fejte. Az asszony a vagyon miatt megint veszekedni kezdett apósával, akit a vita hevében az istálló sarkából felkapott baltával úgy fejbe vágott, hogy huszonegy órai kómádás után meghalt.

Annakidején a törvényszék elég enyhe büntetést szabott ifj. Kiss Antalra, amely nyolchónapos fegyházbüntetést felebezés folytán úgy a Tábla, mint a Semmitőszék is jóváhagyta. Jogerőre emelkedvén az ítélet, Kissné jan. 25-én be is vonult a satumarei fegyházba büntetésének kitöltése végett.

A fegyházban ülő asszony védője:

dr. Czira Árpád ügyvéd most kegyelmi kérvényt intézett Öfelségéhez, amelyben kéri, hogy engedje el ifj. Kiss Antalné hátralevő büntetését.

A felségfolyamodványban a védő hivatkozik arra, hogy az utolsó perig remélték, hogy az asszony számára törvényes mentességi okot találhatnak, annál is inkább, mivel Kissné a büntett elkövetésekor áldott állapotban volt és így tettéért nem volt teljes mértékben felelős. Az asszony később két fiúgyermeknek adott életet akik ma már háromévesek. Tekintettel arra, hogy az asszony a fegyházban ül és férje pedig munkaképzetlen, rokkant ember, a gyerekek gondozás nélkül magukra vannak hagyva. Eppen ezért — így szól a kérvény — Öfelsége fenkölt magasztos érzelmeire apellálva, kéri, hogy adja vissza az ártatlan gyerekeknek azt, aki nekik legdrágább és legkedvesebb: az édesanyjukat.

Tágas üzletheység,

megfelelő mellékhelyiségekkel, legkevesebb két ablakkal, legalább 90 m² nagyságú, bérbe keresztek

CLUJON!

Fekvés:

Piața Unirii, vagy Regina Maria ucca előnyben. Terjedelmén ajan atokat a fekvés leírásával, bérárral, nagysággal, homlokzat terjedelmével, ablakok leírásával, a beköltözhetőség időpontjával, stb., stb. Rudolf Mosse S. A hirdetési irodába kerünk, Arad, Boulevard Regina Maria 18 szám,

„Nagy vállalkozás“

jelige alatt.

Dragan polgármester:

Teljesen reménytelen a földgáz-ügy

A polgármester jelentést tett a belügyminiszternek a választások esélyeiről

(CLUJ.) A belügyminiszter a napokban értekezletre hívta össze az ország összes prefektusait és polgármestereit Bucurestibe. Az értekezleten most érkezett vissza dr. Dragan főpolgármester, aki a belügyminisztériumban lefolyt tanácskozásokról a

következőket mondotta munkatársunk előtt:

— A belügyminiszter ur — monddta a polgármester — azért kéréte magához az ország összes prefektusait és polgármestereit, hogy informáltassa magát a küszöbön

KOPROL

CSOKOLADE PASZTILLA

„tökéletes“

HAS-
HAJTÓ



álló választásokról. Részletesen ismerttettem az egyes pártokkal folytatott tanácskozások anyagát és jelenlést tettem a választások esélyeiről. Előterjesztettem, hogy a kormány párt helyi csoportja pártközi lista összeállítását vetette fel a politika teljes kikapcsolásával, amely azonban a pártok körében nem találta a megfelelő visszhangra.

— Milyen utasítást kapott a polgármester ur — kérdeztük — a választásokra nézve?

— A belügyminiszter egyelőre csak meghallgatta a jelentéseket. utasítást a választások levezetésére nem adott. Erre csak később kerül sor.

— A belügyminiszter már több ízben elrendelte a községi választások kiírását — vetettük közbe — de a választás „közbejött akadályok“ miatt mindig elhalasztódott. Vajjon ezáltal nem merül fel újabb akadály a választások elé?

A polgármester rejtélyesen mosolyog:

— Nem tudom. Nem mondhatok semmit. A belügyminiszter intézkedik.

— A földgáz-ügyben nem tett jelentést a polgármester ur a belügyminiszternek?

— Nem. A földgáz-ügyet a magunk részéről lezártuk tekintjük. A Földgáz-társaság olyan intézkedést kívánt tőlünk, amit mi nem vagyunk hajlandók teljesíteni. Nem tárgyalunk tovább. Motas vezérigazgató a földgáz-szerződésben azt kívánta biztosítani, hogy a város eleve mondjon le arról a jogáról, amelyet az új közgazdasági törvény biztosít számára: a fogyasztás arányában megadóztatása a földgáz. Ezt a jövedelmet törvény biztosítja a város számára. Erről mi nem vagyunk hajlandók lemondani és emiatt szakadtak meg a tárgyalások.

— Van remény a kiegyezésre?

— Teljesen kilátástalan a földgáz-ügy. Eppen ezért levettük napirendről — fejezte be nyilatkozatát a polgármester.

A Forgószelel előadása műkedvelőkkel

(CLUJ.) Az összmunkásság kultúreseménye zajlik a folyó hó 14-én vasárnap délelőtt pontosan fél 1-órától kezdettel a Davila színházban. A munkásműkedvelők színe hozták Boros Elemér 3 felvonásos tragikomédiáját, a FORGÓSZELET. A színdarab maga nemcsak mindvégig izgalmas és lenyűgöző, hanem a békét is szolgálja. Megérdemli, hogy minden munkás és haladószellemű polgár családjával együtt megtekintse.

Mindenki igyekezzék a jegyét megszerezni, mert a nagy érdeklődésre való tekintettel a jegyek már csak korlátozott számban kaphatók a munkásszervezeteknél.

SZÍNHÁZ

DAVILA-SZÍNHÁZ HETI MŰSORA:

Szerdán, február 17-én este fél 9: HERCEGI PÁHOLY. (J. M. Crawford, Emőd Tamás és Hans Lang Budapest. ten Udvari páholy cím alatt több, mint száz előadást megért ragyogó, új operettje. Fényes kiállításban. Rendező: Gróf László. Főszereplők: Sándor Stéfi, Stefanidesz Ili, Wojtitzky, Báza, Fel. szeghy Mária, Kovács György, Gróf László, Fülöp Sándor, Deésy, Csen. geri A. Premier bérlet 18.)

Csütörtök fél 9: HERCEGI PÁHOLY. (Rend. des bérlet.)

Péntek fél 9: HERCEGI PÁHOLY.

Szombat délután 3: TARSASJÁTEK. (Olcsó helyárakkal.)

Szombat délután 6: HARANGVIRÁG. (Olcsó helyárakkal.)

Szombat este 8: A NAGY ÉKSZERESZ. (Karinthy Frigyes és Majoros István vígjátékának ősbemutatója. Rendező: Kádár Imre. Főszereplők: Fényes Alice, Harmath Jolán, Beness, Czoppán, Miklóssy, Lantos, Borovszky, Tompa, Csóka, Forgács. Premier bérlet 19.)

Vasárnap délután 3: A MOSOLY ORSZÁGA. (Gari Gyula tenorista vendégfellépésével. Olcsó helyárakkal.)

Vasárnap délután 6: A NAGY ÉKSZERESZ.

Vasárnap este 9: HERCEGI PÁHOLY.

Hétfő fél 9: A NAGY ÉKSZERESZ. (Rend. des bérlet.)

Kedd fél 9: HERCEGI PÁHOLY.

A ROMÁN OPERA MŰSORA:

Péntek, február 12: BOHÉMÉLET. (Georges Genin tenoristával, a párisi nagyopera tagja.)

Szombat, február 13: BOHÉMÉLET.

Vasárnap, február 14: (matiné) HOFFMAN MESÉI.

MOZI

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA:

Szerda, csütörtök, péntek, szombat, vasárnap: CIRKUSZ. Hatalmas szovjetfilm.

DAVILA SZINKÖR-MOZGÓ:

Szerdán: GARCIA FUTARJA. Fősz.: Wallace Beeryvel.

EDISON MOZGÓ MŰSORA:

Nagyon jó műsor. I. Öfensége lumpok. Vigjáték. Eduard Everett, Horton Katharine. II. AZ ÉLET HAJÓTOROTTEL. Dráma. Kay Francis, George Brent. III. JOURNAL. Mindkét film román és magyar felirattal. Helyárak: 10 és 15 lej. Kezdet: 5, 6, 9.

MUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

I. KRISZTINA KIRÁLYNŐ. Clujon utoljára. Főszerepben: Greta Garbo és John Gilbert. II. VIGÖZVEGY. Új kópia. Főszerepben: Jeanette MacDonald és Maurice Chevalier. III. JOURNAL. — Román, magyar feliratok.

ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

Ma utoljára a világsikerű francia film: ÖRVÉNY.

Holnap csütörtöktől: A CSIRKEFOGÓ. Danielle Darrieux (a Mayerling főszereplője) és Henry Garat ragyogó kiállítású remek slágere.

SELECT-MOZGÓ MŰSORA:

Szerda, csütörtök, péntek, szombat, vasárnap: ANTONIO ADVERSO. Főszerepben: Frederic March, Olivia de Havilland.

URANIA-MOZGÓ MŰSORA:

Szerda, csütörtök, péntek, szombat, vasárnap: Dupla műsor: 1. A GYÖZŐ. James Cagney kalandorfilmje. 2. AZ ARULÓ. Főszerepben Dick Foran.

— A cluji Kereskedelmi és Iparkamara ezután hozza az érdekelt iparosok és háziiparral foglalkozóknak tudomására, hogy f. hó 13-án délután fél 1-órakor a bucarestii Kereskedelmi minisztérium delegációja előadást fog tartani a párisi világkiállításról való részvétel módjairól. Felhívjuk tehát az érdekelteket, akiket ez a kérdés érdekel, hogy ezen az ülésen jelenjenek meg, hogy a szükséges felvilágosításokat közvetlenül az illetékesektől megkapják. Az ülés az Iparkamara székházának dísztermében lesz megtartva.

Sport

Kisorsolták a B-liga tavaszi fordulóját

(BUCURESTI.) A nemzeti B és B II. gák mérkőzései — mint már jeleztük — február 28-án kezdődnek meg. A ligák intéző bizottsága a B liga tavaszi fordulójának mérkőzéseit is kisorsolta. A második B liga csoport műsora a következő:

Február 28. Soimi—Victoria Sibiuban (összről elmaradt mérkőzés).

Március 7. Stăruinta—Crai Iovan Oradean, Jiul—Phoenix Petrosaniban, CAMT—CFR Timisoaran, Rovine Grivita—Mures Craiovan, Vultur—Soimi Lugojon, Olimpia—Victoria Satumaren.

Március 14. Crai Iovan—Rovine Grivita Craiovan, CAMT—Vultur Timisoaran, Olimpia—Phoenix Satumaren, CFR—Unirea M. V. Simerian, Stăruinta—Victoria Oradean, Mures—Jiul Targumuresen.

Március 28. Unirea M. V.—CAMT Alba-Iulia, Rovine Grivita—CFR Craiovan, Vultur—Victoria Lugojon, Stăruinta—Jiul Oradean, Phoenix—Mures Baia-Maren, Crai Iovan—Soimi Craiovan.

Április 4. Vultur—Crai Iovan Lugojon, Phoenix—CAMT Baia-Maren, Rovine Grivita—Olimpia Craiovan, Stăruinta—CFR Oradean, Unirea M. V.—Mures Alba-Iulia, Victoria—Soimi Careiben.

Április 11. Olimpia—Crai Iovan Satumaren, Rovine Grivita—Vultur Craiovan, Unirea M. V.—Phoenix Alba-Iulia, Mures—CFR Targumuresen, CAMT—Stăruinta Timisoaran, Jiul—Soimi Petrosaniban.

Április 18. Mures—Crai Iovan Targumuresen, Soimi—CAMT Sibiuban, Victoria—Phoenix Careiben, Olimpia—Unirea Baia-Maren, CFR—Victoria Simerian.

M. V. Satumare, Vultur—Jiul Lugojon, Rovine Grivita—Stăruinta Craiovan.

Április 23. Unirea M. V.—Rovine Grivita Alba-Iulia, CAMT—Victoria Timisoaran, Vultur—Phoenix Lugojon, Soimi—CFR Sibiuban, Mures—Stăruinta Targumuresen, Olimpia—Jiul Satumaren.

Május 2. Victoria—Rovine Grivita Careiben, Mures—Vultur Targumuresen, Soimi—Olimpia Sibiuban, Phoenix—CFR Baia-Maren, Unirea M. V.—Stăruinta Alba-Iulia, Crai Iovan—Jiul Craiovan.

Május 9. Jiul—Rovine Grivita Petrosaniban, CFR—Vultur Simerian, Stăruinta—Olimpia Oradean, Crai Iovan—Victoria Craiovan, CAMT—Mures Timisoaran, Unirea M. V.—Soimi Alba-Iulia.

Május 16. Phoenix—Rovine Grivita Baia-Maren, Crai Iovan—CAMT Craiovan, CFR—Olimpia Simerian, Vultur—Unirea M. V. Lugojon, Jiul—Victoria Petrosaniban, Soimi—Mures Sibiuban.

Május 23. CAMT—Rovine Grivita Timisoaran, Olimpia—Vultur Satumaren, Craiovan—Phoenix Craiovan, Victoria—Unirea M. V. Careiben, Soimi—Stăruinta Sibiuban, CFR—Jiul Simerian.

Május 30. CFR—Crai Iovan Simerian, Stăruinta—Vultur Oradean, CAMT—Olimpia Timisoaran, Jiul—Unirea M. V. Petrosaniban, Victoria—Mures Careiben, Phoenix—Soimi Baia-Maren.

Június 6. Soimi—Rovine Grivita Sibiuban, Jiul—CAMT Petrosaniban, Mures—Olimpia Targumuresen, Crai Iovan—Unirea M. V. Craiovan, Phoenix—Stăruinta Victoria Simerian.

Ma indul!

A CAPITOLBAN

Egy film, mely forrongásba hozta az egész várost!
Erről beszél ma mindenki!!

A CIRKUSZ

A legnagyobb szovjet film, mely csodálatos mély emberi érzéssel van megtervezve. Az egész világon kirobbanó szenzációval hatott! A moszkvai opera balettel és korusa. Az esti 9 óras előadás számított helyek, amiért is a jegyek elvételben váltandók meg!

Ma indul!

Elmaradt a román asztaliteniszcsapat angliai turája

Nem tudnak hazajönni a játékosok, mert nincs pénz utiköltségre
A bécsi követseghez fordult segítségért a turacsapat vezetőse

(BADEN.) Az asztali teniszvilágbajnokságok lezajlottak. Válogatott csapatunk — mint mondani szokás — leégett és csak az Erős-Adelstein pár tudott a vegyes párosban egy harmadik helyezést szerezni. Nem vigasztalódunk azzal, hogy a magyarok is „leégték”, mert meggyőződéssel állítjuk, hogyha a mi csapatunkat ismét Morariu Albin készítette volna elő, ő vitte volna ki Badenbe, úgy a világsajtónak most nem lenne alkalma a gunyos megjegyzésekre és csipkelődésekre. A szövetség botrányos „előkészítések” azonban más eredménye nem is lehet. Az a komolytalan, hozzá nem értés, önzés, felületesség, mely a világbajnokságok színhelyén is nyílt botrányokat robbantott ki, meg kell döbbsen és cselekvésre kell késztesen mindenkit, aki az országban komoly sportot akar teremteni és látni. A szövetség mai vezetőségének el kell tűnnie a sportteréről! Immár két éve botrányoztatja meg az ország közönségét és sportköreink meg sem tesznek ellene, semmit fogjanak össze sportegyleteink és közös memorandumban kéri az OETR-től és a szövetségtől a szövetség elnök elbocsátását. Követeljenek pontos elszámolást a mostani világbajnokság pénz ügyeiről és szavazzanak bizalmatlanságot a szövetségnek. Eppen itt a ideje, hogy megtisztítsuk sportéletünket az élősdiktől, a sportkonkolyoktól, akik önző egyéni érdekekből ököllel verkednek ki maguknak vezetőszerepeket minden kért mérték nélkül, hogy a sport révén szerezzék meg maguknak azt a magasabb társadalmi pozíciót, amihez saját egyéni képességeikkel soha nem tudnának jutni.

Amilyen botrányosan kezdődött, éppoly botrányosan végződött csapatunk badeni szereplése. A játékosok kétségbeesett le-

veket küldenek haza, hogy nem tudnak hazajönni, mert a vezetőségnek nincs pénze az utiköltségre. A csapatot tehát azzal a tudattal vitték ki, hogy visszafelé nincs pénz az utiköltségre, ami már ma gáiban is ökölbiszorítja a kezét minden komoly sportembernek. A jelentések arról is beszámolnak, hogy a turavezetők, minden éjjel Bécsbe utaztak és onnan rend szerint álmosan, összetörve jöttek vissza reggelként Badenbe. A játékosok most a bécsi román követseghez fordultak pénzért, amit ha megkapnak, úgy a csapat ma hazaindul és csütörtökön érkezik városunkba. Az angliai meghívásból természetesen nem lett semmi, mert az angolok rögtön lemondták a vendégjátékot Szogoru vizsgálatot és büntetést követően az ország közvéleménye a szövetséggel szemben.

A badeni világbajnokságok végeredményei a következők:

Férfi csapat. 1. USA; 2. Magyarország. Női csapat. 1. USA; 2. Németország. Férfi egyes. 1. Bergmann osztrák; 2. Ehrlich lengyel; 3. Sós magyar és Hartinger osztrák. A bécsi jelentésekkel ellentétben a döntőt Bergmann nyerte meg 3:2 arányban.

Női egyes. Világbajnok a számban nincs, mert a döntőbe került Aarons USA és Pritzi osztrák játékosokat időhúzás miatt diszkvalifikálták. 3. Bussmann német és Kettnerova cseh.

Férfi páros. 1. Blattner—Mc. Clure USA; 2. Bergmann—Göbbl osztrák; 3. Tereba—Slar cseh és Hamz—Pivetz cseh.

Vegyespáros. Világbajnok: Vana, Votrubeova cseh; 2. Kolar, Kettnerova cseh; 3. Erős, Adelstein román és Fuller, Baerenboom USA. A román pár a Kolar Kettnerova kettőstől szenvedett 3:0 arányban.

Hajfestést,

viz-, vas-, villanyondolás nélkülözhetetlen a szépség eléréséhez. Speciális hajmosás! Legújabb bálifrizurák! Olcsó, pontos kiszolgálás!

„NIZZA”

hölgyfodrász szalon. Cal. Reg. Ferdinand No. 30.

nyu vereséget a középdöntőben.

Női páros. Világbajnok: Depetrisova—Votrubeova cseh; 2. Osborne, Woodhead angol; 3. Hutching angol, Werle osztrák és Kettnerova cseh; Schultz német.

A jövő évi világbajnokságokat Londonban, az 1939. évi pedig Newyorkban tartják meg.

Hogy áll a jéghekkibajnokság?

(BUCURESTI.) A szombati vasárnapi és hétfői országos bajnoki mérkőzések után a jéghekkibajnokság állása a következő:

1. Telefon Club	10	6	2	2	18	5	14
2. Dragos Voda	10	7	—	3	80	12	14
3. Bragadiru	10	6	2	2	12	8	14
4. Jahn	10	4	1	5	10	13	9
5. Ciuc	9	1	2	6	4	15	4
6. Universitatea	9	1	1	7	7	18	3

Hátra van még a Ciuc és U két bajnoki mérkőzése, mely bár már a bajnokság kérdésére semmi befolyással nincsen, annyiban fontos, hogy az U ezeken a mérkőzéseken megmenekülhet az utolsó helytől és a — kieséstől.

A cseh szövetség kristálykupával tüntette ki Dr. Somodi Istvánt

(CLUJ.) A román—cseh gyorskorcsolyázó versenyt — mint ismeretes — Románia ezuttal fölényesen nyerte meg. A mérkőzés után, hétfőn délután dr. Somodi István és felesége teára látták vendégül a cseh és román versenyzőket, mely a legteljesebb barátság jegyében hozta közelebb egymáshoz a két nemzet sportolóját. Maresch, a csehek vezetője Somodi dr. nak, a cseh—román sportkapcsolatok megteremtőjének a prágai szövetség ajándékként, egy pompás kristályserleget adott át és beszédében azon reményének adott ki. fejezést, hogy a két ország közötti sportbarátság és érintkezés jövőre még bensőbb és intenzívebb lesz. A cseh vendégek hét. fön este az Operaházban végignézték Smetana: Eladott mennyasszony című vígjátékát, majd kedden reggel hazautaztak Prágába.

A FINN gyorskorcsolyázó bajnokságot Vasenius nyerte meg. 1500 m-en 1. Vasenius 2 p 32.5 mp; 10.000 m-en 1. Ojala 19 p 56.8 mpcel; 2. Vasenius 19 p 12.5 mp.

Teke-sport

A ZSINOR TT vasárnap az Aggmen. házban látta vendégül a Turdai TT együttesét barátságos mérkőzésre. Az eredmény meglepetést keltett, mert a Zsinor, mely öb szövetségi csapat elítélte. kosaiból alakult, ezuttal nem érvényesült és 173—168 arányú vereséget szenvedett a vendégcsapattól (13 játékos), melynek játéka különösen a harmadik menetben elsőrangú volt. A mérkőzésen Möröz Béla szövetségi alelnök is jelent volt üdvözlőle a küzdő feleket.

— Megjelent a „Gazda” februári száma. A „Gazda” februári száma igen értékes tartalommal jelent meg. Az EGE hivatalos lapjának friss számában Telegdy László, Nagy Miklós, Seyfried Ferenc, Szeghő Dénes, Ady Elemér, Atzél Ede, Tauffer Ferenc stb. irtak értékes közleményeket, amelyekben mindazokról a kérdésekről tájékoztatják a gazda—ársadalmat, amelyek a jelen helyzetben őket érdekelhetik. A tartalmas lap az EGE címén szerezhető meg.

Munkakamara Cluj.

239—1937.

Árlejtési hirdetmény

A Cluj Munkakamara az igazgatótanács 1936 november 15-én tartott ülésének határozatából nyilvános árlejtést hirdet zárt ajánlatokkal a következő ingatlanokra.

1. A Str. Aron 21. szám alatti beépítetlen telekre, amely Cluj Municipium telekkönyvi jegyzőkönyvében 6020. szám alatt szerepel (az A. 1. jelzésű régi telekkönyvben 2957 és 2958, illetve 3647 és 3648. számok alatt) s amelynek területe a telekkönyvi adatok szerint 150 négyszögöl. A telken van egy romladozó épület s az ucca felől a kerítés ugyan csak erősen meg van rongálódva.

2. A Str. Aron 23. szám alatt fekvő belsőszégre, amely Cluj Municipium telekkönyvében 3233. szám alatt (a régi telekkönyvben A 2. 2959. az újban 3646 szám alatt), amelynek területe a kiigazítási munkálatok szerint 332 négyszögöl.

Ezen a telken található a) egy földszinti ház 2 szobával. Az ócska ház deszkával van fedve és 46.63 négyzetméter területre beépítve. b) egy földszintes ház 2 szobával, ugyan csak ócska ház. beépített területe 39.9 négyzetméter; c) fűtőkamra és fűtőház, ócska állapotban, beépített területe 30 négyzetméter; d) egy épület, amelyben egy termények őrlésére szolgáló malom van felszerelve, az épület kőből és téglából épült, zsindellyel fedve. Beépített területe 165 négyzetméter. Az épület használt, de forgalomképes állapotban van, ablakszemlei is részben hiányoznak. A malomban a következő tárgyak találhatók: a) 3 pár használt 42-ös malomkő, a szükséges fájáruelőkkel, b) 4 malomkövet bíró felszerelés, amely megfelelő anyagokból készült és használható, c) 75 mm-es transzmissziós szíj 850 hosszú transzmissziós kerekekkel, d) egy fakerék, vasabroncsokkal és a szükséges színpárral felszerelve fafödéllel, használható állapotban, e) 2 fogaskerék a transzmisszió forgatására, f) a transzmissziós szerkezethez szükséges pótfelszerelés. g) egy faemelő (elevátor), h) két láda a termények elraktározására, j) egy a malomcsatornához kivezető hidszerkezet használható állapotban, k) a belsőszéghoz tartozik az ucca felől 25 méter hosszú kerítés használható állapotban.

3. Hozzá tartozik a malomhoz és azzal egyidejűleg eladásra kerül a malom kanális-szerkezete és felszerelése, a malom egész körzetében a kanális-víz kihasználási jogával együtt. Ezt a jogot a Clujmegyei alispáni hivatal 12194—1912. számú határozatával engedélyezte a következő módon: a koncesszionált víz mennyisége 4.00 köbméter, felhasználható vízvesztés 1.0. arányossági index 4.0. százalékos részvesztés 5.54.

A Munkakamara a vízjog érvényesítésére vonatkozó kérést a Cluj IX. kerületi vízfelügyelőségnek 862—1936 december 23. szám alatt beadta.

Az ingatlanok eladására és a hozzájuk tartozó jogok eladására nyilvános árlejtést tartanak lepecsételt ajánlatokkal 1937 február 25-én délután 6 órakor a Munkakamara helyiségében Str. Saguna 14. (II. melet). Az eladási feltételeket az árlejtési füzet szabályozza, amely az árlejtésnek alkotó része. Minden ajánlattevő köteles ajánlatának benyújtásával egyidejűleg ezt az árlejtési szabályzatot aláírni és benyújtani. Köteles minden ajánlattevő ajánlatában azt is nyilatkoztatni, hogy az árlejtési füzetben szereplő feltételeket és kötelezettségeket magára nézve kötelezettségnek tekinti.

zónák ismeri el. A Munkakamarának jogában áll az ajánlatok között válogatni s elfogadni azt, amelyiket akarja, vagy elutasítani valamennyit. Az árlejtési szabályzat és az eladási feltételek a munkanapokon a Munkakamara központi titkárságánál megtekinthetők.

1937. február 3.

Dr. Chirila sk., elnök.

Hossu sk., titkár.

Jövő szerdán kezdődnek meg újból a színházi előadások

Két szenzációs premier: Hercegi páholy és A nagy ékszerész

Kéthetes nagysikerű turnéjáról a jövő hét szerdáján tér haza színársulatunk s még aznap megkezdik az előadások sorozatát. Elsőnek a budapesti Belvárosi Színház több, mint száz előadást megért és Udvari páholy cím alatt játszott pompás operettjüdjonsága kerül színre. A darabot nálunk Hercegi páholy cím alatt fogják játszani. Az ujdonság ellenállhatatlanul mulatságos, öteleles meséje, briliáns muzsikája mesze kiemelik az átlag operettek sorából.

A színház fényűzően gazdag kiállításban hozza ki az ujdonságot.

Szombat este Karinthy Frigyes és Majoros István A nagy ékszerész című vígjátéka kerül színre. A darabot a mi színházunk mutatja be elsőnek s az minden vonatkozásban magán viseli Karinthy zsenijének bélyegét. Budapesten csak a Cluj bemutatása után kerül majd színre az új Karinthy darab. A színház és az író megállapodása szerint Karinthy személyesen is részt vesz a bemutatón.

Félmilliárd lej költséggel új utatkat építenek, a régieket pedig kijavítják

(CLUJ.) Abba a nagyszabású munkatervbe, amelyet a kormány az ország gazdasági életének fellendítése és megerősítése érdekében kidolgozott, szervesen kapcsolódik be az utak helyreállítása és új közlekedési vonalak létesítése. A már eddig végrehajtott vagy folyamatban levő utjavítási munkálatokon kívül a közmunkaügyi minisztérium nagyszabású utjavítási programot kíván megvalósítani. A minisztérium március 17-én nyilvános árlejtést tart félmilliárd lej értékű utjavítási és utjavítási közmunkák végrehajtására. A nagyszabású munkatervet öt év alatt fokozatosan hajtják végre. Ebben az évben egyelőre 30 millió lej értékű utjavítási és utjavítási munkát végeznek el, öt év alatt pedig az egész félmilliárd értékű közmunkákat végrehajtják.

A munkálatok költségeit és a felhasználandó anyagokat abból a félmilliárd lej rendkívüli hitelkeréből eszközlik, amellyel a közmunkaügyi minisztérium rendelkezik. Nem ismeretes még pontosan, hogy a nagyszabású utjavítási és utjavítási munkálatok előnyeit az ország melyik része fogja elsősorban élvezni.

hinni lehet azonban, hogy a közmunkaügyi minisztérium a munkálatok kiadásánál és megrendelésénél nem feledkezik meg országrészünkről sem, amelynek gazdasági érdekei fokozott mértékben igénylik a jó közlekedési vonalak előnyeit.

Az összes régi előfizetők sérelmezik a telefondíjak felemelését

(CLUJ.) Nemrég írtunk arról, hogy a helybeli kereskedők sérelmezik a Telefontársaságnak azt a ténykedését, miszerint az eddigi évi hat-ezer lejes telefonelőfizetési díjat az új automatatelefon bevezetésével tízezer lejre emeli fel. Megírtuk azt is, hogy a Telefontársaság alkalmazottai már jóelőre végigjárják az összes előfizetőket és nyilatkoztak, akarnak velük aláírni, amely szerint tudomásul veszik a díjak felemelését, erre azonban a kereskedők többnyire nem hajlandók.

Min értesülünk, hasonlóan sérelmezik az orvosok is a Telefontársaságnak ezt az intézkedését.

Hozzám is feljöttek — panaszkolt egy jőnévű nőgyógyász — hogy írják alá egy nyilatkozatot, melynek értelmében az automatatelefon bevezetésével egyidejűleg tudomásul veszem, az eddigi 330 lejes előfizetési díjnak 550 lejre, illetve hetvenöt százalékkal történő felemelését. A felszólításnak nem tettem eleve természetesen. Megmondtam nekik, hogy 14 esztendeje van telefonelőfizetésem, örülök az új rendszernek és szívesen bele is mennék egy 20—30 százalékos emelésbe, azonban azt, hogy a Telefontársaság a régi díjnak majdnem kétszeresével terhelné meg bennünket, semmi körülmények között nem engedhetjük meg.

Amikor a Társaság kiküldöttjének ezeket a tudomásra hoztam, az válaszolta, hogy ha nyolc napon belül nem írom alá a nyilatkozatot, akkor megtagadják az automata készülék felszerelését. De nem így történt, mert bár semmit sem írtam alá, a készüléket tegnap mégis felszerelték.

Hasonló eljárásnak voltak kitéve a többi orvosok is, de úgy tudom, eddig majdnem kivétel nélkül visszatartották a nyilatkozat aláírását. Emlékeztet, hogy annakidején éppen az orvosi kar tiltakozására nem hajtották végre az emelést s reméljük: ebben az esetben is, ha mással nem, akkor a tömeges „passzív rezisztenciával” sikerül majd a Társaság vezetőségét más álláspontra bírunk. Mert az orvos telefonja ma már közszükséglet s ha nincsen, akkor azt a közönség érzi meg a legjobban.

Igy szól az ismerő nőgyógyász nyilatkozata. Mindenestre érdeklődve várjuk tehát az ügy további fejleményeit, mert jelenleg hasonló a helyzet adódott elő más kategóriáknál, mondhatni a régi telefonelőfizetőket alkotó minden társadalmi rétegben. Azokat persze, akik csak egy-két évvel ezelőt vezették be a telefont, ez a kérdés nem érdekli, mert ők már a felemelt díjat fizették eddig is s ez a díj pedig változatlan marad.

Megrándult?



Biztos szer, amely azonnali enyhülést szerez!

Kenje be enyhén Sloan's szal. Ne dörzsölje. Azonnali érzni fog javulást. Sloan's a vérkeringést élénkíti — tiszta és friss vértör utat a fájó izomszövetek felé, enyhíti ezzel fájdalmát és helyreállítja egészségét. Vásároljon még ma egy üveget. Kapható minden droguériában és gyógyszerárban. Nagv üveg 60, kis üveg 35 lej. **SLOAN'S LINIMENT** megszünteti a fájdalmakat

Gyöngé nő, aki vaslapáttal verekedik...

(CLUJ.) Az óramutató már régen túlhajadt a hivatalos időn, amikor a második szekció tárgyalótermében két vádlott még mindig izgatottan várja elkövetkezendő sorsát. A folyósókra a néma csöndességben messziről visszhangzik minden lépés. A termek megürültek. Csak azok várnak még, akiknek tanuvalomástételre a bíróság színe elé kell járulniok.

Berlea Nicolae és felesége ülnek a vádlottak padján. Az asszony kiment a mezőre és a kaszálon idegen tehenet talált. Fejébe borodottam támadt rá a jószág gazdájára. Antal Ferenc sem hagyta magát. Bicskát húzott elő. De tévedt. Berleanét nem olyan fából faragták, aki megijed. A férjéért kiáltott, azután felkapott egy lapátot és úgy végig vert a tehen tulajdonos hátán, hogy az néhány hétig feküdt utána. A megérkezett férj pedig Török Andrást kapta kezei közé. Így lett a tehen megtévelyedéséből bírósági irat.

Az elnök minden „rutinja” ellenére fáradtan teszi fel a megszokott kérdéseket. Tanu, felállás, esketés, újabb tanu, újabb felállás, megint eskü. Esküszöm a mindenható... Tanuk, újra tanuk... Egy egy unott ásitás.

Dr. Fuchs Margit ügyvédnő áll ki a porondra ügyfelének érdekében. Szép és csinos. Egészen fiatal. Még alig fejezte be egyetemi tanulmányait. Csak nemrég tűnt fel az igazságügyi palota folyósóján. De azért merészen mosolyog körül a tárgyalóteremben. Mintha már évek óta barangoina a törvények kusza utvesztőjében. Kellene sen csegg hangján mondja el a kötelező megszólítást: Tisztelt Elnök ur, tekintetes törvényszék... A sértett fél képviselője. Hálatlan szerep...

A tárgyalás folyik... Belenyulik a délutáni órákba... Itélethozatal: Felmentés? Elítélés? Végeredményben nem mindegy? Kitérdekel, hogy egy tehen tilosba tévedt és ezért egy gyöngé nő lapáttal félhoitratott egy erős férfit...

(b. v.)

— Február 15-én kezdődnek a kisantant gazdasági tanácsának munkálatai. Belgrádi jelentés szerint a kisantant gazdasági tanácsának munkálatai február 15-én kezdődnek Dubrovnikban. A tanácsulást megelőzően a három állam gazdasági szakértői előkészítő tanácskozásokat folytatnak Belgrádban.

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. **Darabok** hirdetés ára 10 Lei. Jelzés, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket aszapi megjelenésre d. e. 11 óráig, csütörtöki számba szerdán, vasárnapra szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

APRÓHIRDETÉSEK

Csak periódosi jelzés levelekkel továbbíthatunk. — Vidékieknek választásdíj megfizetésére van szükségük. — Híradó: kedzősködésre választásunk. — Híradó: lakos órá reggel 8 óráig este 7 óráig.

LEVÉLEZÉS

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER ORAS. ÉKSZERÉSZ CLUJ, REGELE FERDINAND 114. TAKAREKOS. SÁGI KONYVECSKERE KISZOLGÁLOK. (T 39)

HAZASSÁGOT kötnek középkori ambi. ciózus hölggyel, aki 30 ezer lejjel járulna milliós jövedelmű szabadalmom értékesítéséhez. Prof. Borosiu Saguna 15. (1061.)

Apróhirdetést LAPUNK RÉSZÉRE feladhat a VÁROS KÖZPONTJÁBAN 18. NOVA KÖLCSÖNKÖNYVTAR, Strada Memorandului No. 16.

ADAS-VÉTEL

MAR KÖZTUDOMÁSU, hogy aranyért és gyémántokért legtöbbet fizet. Casa Orologelor, Cluj, P. Mihai Viteazul 11. (f 1939)

„BALCAN” BAZAR Iulu Mamiu 6. VESZ: használt férfi, nő ruhát, felöltőt, trenchcoatot és mindenféle ruházati és egyéb értékesíthető dolgokat. — ELAD: potom árért használt fertőtlenített férfi női ruhamezőket, szőnyeget, képet, porcellánt, ezüstneműt és sok százféle fel nem sorolható tárgyat. — CSERÉL: mindent mindegyre, ami értékesíthető. — KOLCSO. NOZ: Frakkot, szmokingot és női estélyi ruhákat. — BIZOMÁNYI eladásra garancia mellett mindent elfogad. — MEGTE. KINTÉS vételkötelezettség nélkül. — RÉSZELEFIZETÉSI rendszer bevezetve. (T 16)

HÓ ÉS SÁRCIPÓKET legjobban, legolcsóbban javít „Massiv” gumivulkanizáló üzem. Str. Londrei 1. Zibárokat javítunk. (1020.)

100 LEI előleggel és heti 50 Lei

részletfizetésre mindenki vehet női és férfi cipőket sport és korcsolya cipőket, bali cipőket és sasonokait, „ARCO” cipőkereskedelmi vállalatnál Dubarilor 13.

70 EZER LEJÉRT eladó a Str. Banatului végén 1200 négyzetméteres telek rajta levő 8 alátalakított 2x1 szoba és kút az udvaron. Cim a kiadóban. (f1915.)

SCHIMBÁSOK figyelmébe. Prima lovak Haráknál kaphatók. Értekezni: Mărăsesti 81. szám. (f 3)

MODERN új komplett konyhaberendezés eladó. Str. Paris 34. (1052)

ELADÓ 1 jőkarban levő gyermek sportkosci Salón „Lady” Str. Memorandului 10. (1066)

ELADÓ belvárosi családi ház Str. Corches 10. Ért.: Szathmárinál Str. Regele Carol 71. (1076.)

MINDENKINEK saját érdeke öltönyt és átmeneti kabáttra való szövetjeimet továbbá fehérnemű anyagaimat megtekinteni. Samuel Str. Maloasa 19. Reggel mögött. (1068.)

HASZNÁLT ruházati cikkeket, más tárgyakat legmagasabb árban vesz és elad. Hala vecituri. Piata Unirii 18. (1035)

2x1 SZOBA konyha, gyümölcsös kert, 1 oszlop kályha eladó. Ért.: Negru Voda 5. Bikies Iristelep. (1037)

AZ ANDREI MURESAN UTON igen szép fekvésű parcellák eladó a kanális és vezeték közelében négyzetméterenként 100—140 lei árban. Nem távol tőle 2000 négyzetméter terület eladó 40.000 leiert. Érdeklődni Suciú mérnöknl Str. Decebal 24. szám és Majer nyomdásznál Str. Andrei Muresan 71. szám. (372)

ELADÓ egy darab 3 és fél lőerős villanymotor, transzmissziótengely golyós. csapágyakkal nagy és kis szíjtárcsákkal. Egy centrifugál vízszivattyú. Clocsa 8. Telefon: 1040. (1089)

EGY töltőgépet megvételre keresek. Méhkas szövetkezet. Str. Memorandului 20. szám. (1095)

ÜZLET ajtó és kirakat rollót keresek lehetőleg tokkal. 3x80—3x140. Str. Fabrica de Spirit 1. (1094)

ELADÓ Kővárteltem új sarokház, 4 üzlethelyiséggel, lakószobákkal, alkalmi vételára 360.000 lei. Több kisebb nagyobb házik és villák eladó. Érdeklődni: Strada Maloasa 7. Szabónál, délelőtt 10. délután 2—4. (1079)

ELADÓ adómentes UJ HAZ jó helyen, 10 százalékos jövedelemmel, 365.000 lejért. Regele Ferdinand 34., I. emelet 9. Értekezni: 11—1 és 4—6 között. (1085)

JOHANGU régi hegedű állvánnyal, kot. tákkal eladó. Cim a kiadóban. (1086)

MODERN tele és betétes háló, konyha berendezések, szalonok és más butorok olcsón eladó. Piata Mihai Viteazul 34. (1107.)

ELKÜLTÖZÉS miatt eladó: 1 kompl. háló szoba berendezés. amerikai díofa, bécsi gyártmány, komplett előszoba, nagy tükrörrel, 2 szekrénnel és több más berendezési tárgy. Cim a kiadóban. (1106.)

TRANSMISSZIÓ szíjjal, nikkelező berendezés dynamóval, tábori tüzhely, kézi prèssel, satupad satuvál, tűllő, kéziszerszám mal stb. eladók Regele Ferdinand 61. (T41)

HASZNÁLT, de jókarban levő excenter prèst fogaskerek áttétellel 70—80 ezer kg. nyomás erősséggel azonnali megvételre keresünk. Cim a kiadóban. (T44)

PHILIPS hálózati rádió eladó. Király. Str. Traian 34. (2399)

KERÉKPART jókarban levőt veszek. Sztránszky esztergályos Piata Unirii 26. (P2403)

MAHAGONI szalagarnitúra, vitrin és tükrök külön külön is elküldetés miatt eladó. Érd.: Dr. Parkas, Str. Saguna 16b. Délután 2—3. (P2404)

KERESEK keveset használt szekrényt, koffert azonnali megvételre. Ajánlatokat La Geanta Parisianá Memorandului 26. (P2407)

OLCSÓBB lett ismét a sütemény a Reg Ferdinand 3 szám alatti udvari cukrászdában. Darabonként 2 lej, 10 darab vételnél kivételre csak 15 lej. (f1880.)

EGY jókarban levő trógepet keresünk megvételre. „AGIMEX” Agentura Piata Unirii 3. (T38)

EGY hálószoza butor eladó. Ért.: Reg Ferdinand 65. Szabó üzlet. (1101)

ELADÓ jól jövedelmező sarok ház Ca. Reg. Ferdinand 102. (1100)

FRÁKK, zsakett, szmoking, fehérnőke zománcozott zsirosbődön eladó Dorobantilor 36. (1114)

AGYAK, asztalok, székek és ágynemű eladó Str. Cotita No. 3. I. ajtó. (1115)

VILLASZERU épület 3 szoba, konyha, füves veranda, kert 180.000 leiert eladó Értekezni: Memorandului 26. ajtó 1. (1099)

PRIMA elsőosztályú hópehely és sárgy krumpi 100 kéként 150 lejért hazaszállítva. Megrendelhető Calea Decebal 10 balra I. ajtó. Lázár. (1097)

ELADÓ telek, mely autósna vagy tej gazdaságnak alkalmas. Str. Caramidarilor 10. (1110)

UJ komplett fétele dióháló olcsón eladó Asztalosnál Str. Crisan 6. (1112)

ALLAST KERES

VIDÉKRE szerény igényű nyugalmazott tanító jó pedagógus, román nyelvet írában és szóban bírja nagyobb gyermek vagy gyermekek mellé elmenne és továbbképzésüket vállalná. Szerény igényű, megbízható, háziasszonyi teendőkben is segédkezne. Cimeket: „Gondos” jelígre a kiadóba. (1075.)

25.000 LEJ készpénz garanciával 3000 lej állást keres kereskedő. „Faur” cipőüzlet, Regina Maria 15. (T 26)

MUNKANÉLKÜLI műbutorasztalos javítást és puccolást vállal. Decebal 70. ajtó 4. (1092)

MAGYARUL TUDÓ fiatal román nő gépiróni, vagy pénztárnoki állást keres. Cim a kiadóban. (1087)

FÉRFIALAP készítő segéd önálló munkaerő munkát keres mielőbbi belépésre. Cim: Cultura Valea lui Mihai. (T43.)

ZONGORA tanítást válllok Str. Samuil Micu 4. emelet. (P2398.)

INTELLIGENS nő házzvezetői állást keres magányos urhoz, esetleg vidékre is Str. Casianu 109. Gergelyné. (P2396)

GYERMEKTELEN házaspár házmester vagy kertfelügyelői állást keres lakás ellenében. Str. Vultur 38. Szálmán. (1108)

HOCHSCHULER erteilt Nachhilfsstunden in allen Volks und Mittel (Handels) schulen fächern. Offerten an die Redaktion „Handelsakademiker.” (1111.)

ALLAST KAPHAT

KERESEK egy árva mót, ki házi dolgokba segítene. Cim a kiadóban. (1117)

KEFEKOTÓ segédet, fésűmunkást felvesz Klatrobecz, Cluj, Colonia Lunci 3 Spáda szappangyár mellett. (1041)

CIPÉSZSEGÉD lakással felvétetik Str. F. David 15. Szombaton nem dolgoznak. (1105)

EGY tanuló hölggyodrászatra és egyet férfifodrászatra felveszek. Edison Motilor 51. (2406.)

FÜSZERES ügyes kiszolgáló segédet felveszek Colonia Piata Mihai Viteazul 25. (P2396.)

ONÁLLÓAN főzötudó mindenest 15. re felveszek Rusuné Dorobantilor 36. (1113.)

KÉT leányt csomagoláshoz felveszek Szombaton nem dolgozunk. Str. G. Enescu 63. korcsmában. (1102)

KÜLÖNFELEK

FÉNYKÉPÉSZT, fényképésznőt, iparral rendelkezőt, társnak keresek. Fevilágosítást Str. Muncitorilor 32. (1048)

FEKETE pénztárcát Fülöp C. névre szóló iratokkal találtunk. Igazolt tulajdonosa átvetheti a kiadóban. (T 32)

C. F. R. 75 százalékos vasuti könyvecs két találtunk. Igazolt tulajdonosa átvetheti a kiadóban. (T36.)

ZSAKSZÖNYEG és bármilyen kézimunka előfestése csereáruért is Lászlóczkynál. Str. Memorandului 16. (P 2363)

200—250 EZER lejjel társat keresek Clujon jól bevezetett üzlethez. Leveleket „Biztos jövő” jelígre a kiadóba. (1084)

ELVESZETT kedden reggel a Pietroasa tól a Motilor 80. számig 2 süteményes nádkosár. Megtalálójá jutalom ellenében vigye Motilor 80., Weisz pékségbe. (1093)

VASUTI BÉRELETEM van. Utazói megbízást válllok. Cimeket Nova könyvtárba kérek. „Utazó”. (P 2401)

MODERNNE ALAKITOK mintalap után a legtekélyesebben régi hálókat, ebédliket, szalagarnitúrát a legkényesebb ízlésnek megfelelően. Motilor 26. (1110)

FELKÉRETİK azon urhölggy, aki a Galliában 1000 lejt a földről fölemelt, hogy a kellemetlenségek elkerülése végett juttassa el a Galliába, mert az illető nőt ismerem. (1103)

JÓL jövedelmező vállalat 40—50.000 lejjel társat keres. „Közszükségleti” jelígre. (1096)

KIADÓ LAKÁS

CSAK 1200 lej főuccán szoba konyha nagy kerttel, istállóval gazdálkodónak alkalmas. Cim: Ancánál, Reg. Maria 43. (1070.)

ÜZLETHELYISÉG két kirakattal, lakással, raktárral kiadó Motilor 65, ugyanott szoba konyha Kerekesnéél. (1070)

KÜLÖNBEJARATU butorozott szoba kiadó a központban Str. Reg. Maria 11. Érdeklődni a házmesternél. (1065)

EGY nagy uccai szoba, konyha, speiz vízvezeték és villannyal 850 lejért azonnal kiadó. Ugyanilyen udvari lakás március 1-ére kiadó. Str. Horea 6. Vasut és Dermata mellett. (943)

2—3 JOBB nő, vagy férfi teljes ellátást kaphat jutányos áron, szép szobával ur. családnál. Kovács fűszerüzlet, Str. Victor Babes. (1090)

SZOBA, konyha, speiz kiadó. Feteacului 4. szám. (1009)

ÜZLETHELYISÉG és 2 szoba konyha lakás kiadó. Avram Iancu 26. (1104)

MUHELYNEK vagy raktárnak igen alkalmas helyiség iparámmal azonnal kiadó. Reg. Ferdinand 61. (T 42)

SCHIMBÁSOK butorozott szobát olcsón kaphatnak. Str. Masiniilor 52. (1116)

KÖZPONTBAN különbejaratu parkettes szoba fűrdőszoba használatra kiadó Cim a kiadóban. (1109)

P. UNIRII közvetlen közelében üzlet, helyiség, ugyanott engros lerakatnak alkalmas nagy raktárhelyiségek kiadó. Cim a kiadóban. (1118)

2 SZOBA konyha speiz előszoba kiadó. Memorandului 10. (P 2402)

SAROK üzlethelyiség kiadó. Str. Vasile Alexandru 1. Értekezni a tulajdonosnál ugyanott. (P 2405)

CSINOSAN butorozott szoba, fűrdőszoba használatra egy vagy két személynak kiadó. Piata Mihai Viteazul 18. emelet. Ehrenwald. (P 2408)

LAKÁST KERES

EGY NAGY SZOBA, konyha, fűrdőszoba lakást keresek Marianum közelében május 1-re. Pontosan fizetek. Cimet „Jó lakó” jelígre kiadóba kérek. (1091)

AZONNALRA keresek bérbe külön teleket szoba, konyha, mellékhelyiségek és kerttel. Ajánlatokat „Jó fizető” jelígre a kiadóba. (1083)

Ellentétes döntések — konverziós ügyekben

(CLUJ.) A konverziós törvény 74-ik szakasza alapján azok, akik az előző konverziós törvényben biztosított kedvezményeikről lemondottak, nem részesülhetnek az 1934. évi törvényben biztosított konverzióban sem. Vita merült azonban abban a kérdésben, hogy azoknál, akiket a korábbi konverziós törvény kedvezményei nem illettek meg, azonban a konverziós kedvezményről írásban lemondottak, jogerős-e ez a lemondás, illetve, hogy az 1934. évi törvény kedvezményei őket megilletik-e, vagy sem.

E kérdésben a semmitőlsek I. szekciójában korábban úgy döntött, hogy közömbös a lemondás jogérvényességének szempontjából az, hogy az adós élvezhette-e, vagy sem a korábbi törvény kedvezményét és kimondta, hogy a konverziós jogról való lemondás az új törvényre is vonatkozik. A semmitőlsek II. szekciójában azonban most Dos. 1015. D. 1519—936. szám alatt olyan ítéletet hozott, amely az első szekció ítéletével homlokegyenest ellentézik, kimondva, hogy az adósok 1932. évben nem mondhattak le olyan jogról, amely őket csak 1934-ben illette meg.

Az ellentétes döntés folytán most az egyesített tanács fog az érdekes jogi kérdésben véglegesen határozni.

— Ujabb lopási esetet jelentettek be a rendőrségnek. Martonovics Béla cluji lakos feljelentést tett a rendőrségnek egy Kocsis Anna nevű asszony ellen, akit azzal vádol, hogy lakásából nagyszemű értéktárgyakat ellopott. A kára állítólag 40 ezer lej. A vizsgáló megindult.

— Irodalmi törvényszék a Davila magyar színházban. Tegnap este a Magánalkalmazottak Szakszervezetének rendezésében irodalmi törvényszék tartottak a Davila Magyar Színház helyiségében, Raffay Ádám aradi író: „A máglya” című regénye fölött. Az érdekes méretű és igen nagyszámú közönség előtt lezajlott irodalmi törvényszéki tárgyaláson, amelynek elnöki tisztségét dr. Deutscher Géza töltötte be, a vádat Walter Gyula, a védelmet Szentimrei Jenő írók látták el. Min tanukat Bányai László, Kibédi Sándor és dr. Kovács József írókat, illetve dr. Kerpich-et hallgatta ki a bíróság. A hallgatóság a nívós irodalmi tárgyalást sok élvezettel hallgatta végig és a szereplőket melegen megtapsolta.

Legujabb sporthírek. Asztali tenisz válogatottunk Badenből tegnap este visszaérkezett, mintán a bécsi román követség a hazautazáshoz szükséges pénzt rendelkezésükre bocsátotta. A játékosok rendkívül fáradtak voltak s úgy látszik, a mérkőzések izgalmait nagyon megviselték őket. Nyilatkozni egyikük sem volt hajlandó, hanem azonnal hazatértek.

Bucurestiből a válogatott jégkorcs csapat tegnap elindult Prágába, ahol előzőleg a cseh válogatottal mérkőztek. Meglepetést keltett, hogy a Bra gadiro válogatott játékosai nem utaztak el a többiekkel. Valószínű, hogy később fognak utazni.

HIREK
Lelcős szerkesztő és lapfajlagdonos:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal
Regale Ferdinand 66., balra.

Telefon: 61.

NAPTAR: 1937. február 11, csütörtök
R. kath. Maria, prot. Desiderius. g.
kath. Vlasie Ep. Izr. 30 Sev.

Jóestét!

NEM IDEGEN

— Te Kiss — mondta Nagy — a másik oldalon sétál a feleséged egy idegen férfivel.

— Aber — legyint Kiss — nem idegen az.

— Szóval ismered?

— Hogy-hogy?

— Ugyanis többször láttam már a feleséggel sétálni.

ORVOSNÁL

A szemorvoshoz beállt a napokban egy jónevű komikus s előadja, hogy gyomorfájdalmi vannak.

— Az nagyon szép — mondja az orvos, de miért nem megy el egy belgyógyászhoz, hiszen én szemorvos vagyok?

— Igen — mondja a páciens — de én látni akarom, hogy mi bajom...

— Időjárásjelentés. A bucaresti meteorológiai intézet jelentése: Borus ég, enyhe szél, csökkenő hőmérséklet, csapadék, havas eső, majd hó formájában.

— Ügyeletes gyógyszerárak. F. hó 6-ától 12-ig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Unicorn Piata Unirii. Somlea Cal. Reg. Ferdinand, dr. Cseresznyés Cal. Gen. Foch és dr. Nagy Árpád utóda gyógyszerár Cal. Motilor.

— Dr. Sebestyén Gábor, volt turdai kórházi orvos, mint sebész, szülész és nőgyógyász folytatja rendelőjét a volt dr. Lórencz-féle rendelőben, Str. Petru Maior 1. I. emelet, délelőtt 9-12-ig, délután 3-6-ig.

— Teljesen romanizálják a Telefon-társaságot. A Tempo közlése szerint a román munka védelmére kiküldött bizottság rövidesen dönteni fog a Telefon-társaság ügyében és állítólag kötelezni fogja azt, hogy száz százalékban románokat alkalmazzon.

— Munkanélküliek figyelmébe! Az állami munkaközvetítő hivatal legújabb jelentése szerint a hivatalnál az alábbi megüresült állások várnak betöltésre: Egy iskolai ánoónő (kórházi gyakorlat), négy kádár Bistriában, két kertész, egy mozigépész, 58 mindenféle szolgálat, 40 mindenféle szakácsnő, egy német nevelőnő, egy ház tartást vezetőnő Clujon, egy német nevelőnő Jasiban, egy szerezőmester Craiován, husz mechanikus lakatos (kb. 35 éves), egy faesztorgályos Sibiu-ban, két kádár Devan, két keféző Lugojon, egy női fodrásznő Galati-ban, egy női fodrásznő egy hang szerkezetek értő műszerész és egy gát-tervező Turdan. A megüresült állásokról részletesebb felvilágosítást a megnevezett hivatal ad (P. Cuza Voda 10).

A hideg nedves időjárás miatt gyakori náthák, megfázások, fertőzések, székrekedés, vé (de) nyelés, ter (je) láz, hátsó és kimos, okoz, izdado, a mérgező gondoskodik minden hűléses megbetegedés Járvány

Grippa! Grippa!

ASPIRIN
Segít!

Minden aspirin-tablettán rájta van a Bayer-Kereszt!

BAYER

Társaság

() **PURIMI BAL**, 1937. február 25-én este 8 órai kezdettel nagy jótékony célú Purimi bált rendezünk, melyre hosszú idő óta készül már a zsidóság, — az új Iparkamara dísztermében, Str. Regina Maria 51. Maszk nem kötelező. Az 50 tagú rendező gárda gondoskodott a nagyérdemű közönség elsőrendű szórakozásáról.

() **CMSC f. hó 12-én**, pénteken este fél 8 órai kezdettel közgyűlést tart. A köz. ponti vezetőség felhívja úgy a rendes, mint a pártoló tagokat a közgyűlésen való szíves megjelenésre. Ugyanakkor vendégeket is szívesen lát.

() **VEITETTKÉPES ELŐADÁS**, A Carpat Egyesület február hó 11-én este 8 óra körül vetettképes előadást tart a Str. Bratianu 24. szám első emeleti dísztermében. Előadó dr. Parád Ferenc, A Cibles télen és nyáron.

() **„JAKAB ÖSATYJA ÉS FIAI”** előadása a kath. gimnázium dísztermében február 20-án tartják meg az ort. izr. körus legjobb énekesének közreműködésével a „Jakab ösatyja és fiait” című darab bemutatását. A zenekart Rössler Lajos, a kottát Karmester vezényli. Az előadás jó védelmét a Keren Hajsuv javára fordítják. Az előadás iránt városszerte óriási érdeklődés nyilvánul meg.

Royal slágermozgó: Holnap, csütörtök: DANIELLE DARRIEUX (a Mayerling főszereplőjének) káprázatos kiállítású ragyogó slágere

Ma, szerdán ufoljára a világsikerű ÖRVÉNY

Rádió

BUCURESTI, 7.30: Torna, vidám reggeli zene, szakelőadás, hírek 15.10: Lemezek 14.30: Hangverseny lemezek 18: Marcu zenekar, előadás, hírek 20.15: Dvorák Dumky trió (zongorahármas) 21.15: Filharmonikusok az Athenacumból, utána szórakoztató zene.

BUDAPEST I., 7.45: Hanglemezek éltrend hírek 11: Járványos betegségek, felolvasás 11.45: Felolvasás 13.05: Dalok 13.40: Hírek 14: Hanglemezek 15.40: Hírek 17.15: Előadás 17.45: Hírek 18: Borászati tanfolyam Hegedű, zongora kísérettel 19: Előadás 19.25: Cigányzene 20.30: Hangjáték a Stúdióban 22.30: Hírek 22.50: Kamaragyűjtés 23.45: Franciayelvű előadás 24: Jazz zene 1.05: Hírek.

BUDAPEST II., 18: Hanglemezek 19.30: Angol nyelvtanítás 20: Előadás 20.30: Zongora verseny 21.15: Hírek szalonzene.

BÉCS, 8.10: Könyvtár lemezek 11.50: Parsztlemezek 13: Könyvtár lemezek 14.10: Mendelsohn lemezek 14.45: Szoprán árták 17: Opera lemezek 18.05: Balladák 18.25: Cselló és zongora szonáták 23.20: Tánczene.

Figyelem! Megkezdődött a „VULTUR”

cipőruházban, Cluj, Calea Regale Ferdinand No. 29. Ieltár után több száz pár elő halálán

Nőcipők Gyerekcipők Férficipők
Lei 79-101 Lei 69-101 Lei 255-101

Csak nyolc napig! Csak 8 napig!

MAURICE ARSENE LUPIN
rejtélyes kártya

ARSENE LUPIN

betűs-király legújabb kalandjából

64.

— Nem, nem! — mondta Devanne és felugrott. — De meglep... Ezek a betűk, melyek mozognak... Ez a tátongó nyílás...

— Nos, nem felel meg a Sully emlékirataiból vett idézetnek?

— Hogyan?

— Figyeljen csak: A legszebb érzés a H-la, a legtisztább, mint R-kölcs, áldásdusabb, mint az N-geszteles.

— És XVI. Lajos jegyzete?

— XVI. Lajos ügyes lakatos volt. Szerette az ilyen tréfát. Thibermeslin jól nevelt udvaroncnak bizonyul, amikor beavatta urát és királyát a mechanikai remekmű titkába. És a király följegyezte magának: „2-6-12.” Ez pedig annyit tesz, hogy a szó második (H) hatodik (R) és tizenkettedik (N) betűje.

— Ah! kezdem megérteni... De látja, ha meg is tudom magamnak magyarázni, hogyan jut az ember innen a folyósóra, mépsem értem, hogyan jutott Lupin a folyósóból ide. Mert ne feledjük, kiviűről jött.

Az angol meggyújtotta a lámpást és már benn volt a folyósóban.

— Ide nézzen! Itt van az egész szerkezet, nyitva, mint egy óra gépe zete s minden betű itt is meg van jeölve. Lupin tehát innen állította be a betűket. És, hogy megtette, világosan látható.

— Miről?

— Nem látja ezt a foltot? Olaj. A ravasz fickó gondolt arra, hogy a keréksor bizonyosan be van rozsdásodva és jó lesz megolajozni. Ugy látszik, ez az ember mindenre gondol — fűzte hozzá Herlock Sholmes és volt a hangjában csodálat is.

— Igen, de akkor ismerte a másik kijárást?

— Éppen úgy, mint ahogyan én is merem. Kövessen. Vagy fél?

— Nem! De bizonyos ön abban, hogy el tud igazodni?

— Bekötött szemmel is.

Lementek először tizenkét lépcsőfokot, azután még tizenkettőt, majd újra kétszer tizenkettőt. Most egy hosszú folyósóba értek, melynek tégla falán ismételt javítások nyomai voltak láthatók, ezekből egyik másik helyen finom sugárban szivárgott a víz. A föld nedves volt.

— A tó alatt vagyunk — jegyezte meg Devanne és nem volt tulságosan nyugodt.

A folyósó egy lépcsőhöz vezetett, melynek tizenkétfoka volt; azután még három lépcsőhöz értek ugyanennyi lépcsőfokkal. Így másztak fáróladságosan fölfelé és egy szűk, a sziklába vájt barlangba értek.

— A fenét! — dörmögte Herlock Sholmes. — Csakugyan falak, semmi más. Most bonyolódik a helyzet.

(Folytatjuk.)

Elgázolt a bérautó egy clujli ügyvédet

(CLUJ.) Tegnap este -1 óra tájban a Cluj 418 jelzésű bérautó, amely Szabó Imre Str. Coroian 3 szám alatt lakó sofőr vezette, a Str. Memorandului közepe táján elütötte dr. Fischer Jenő Str. Petru Maior lakó ügyvédet, aki a gázolás folytán súlyosabb természetű sérüléseket szenvedett. Az ügyvédet gyógykezelés céljából az egyik közeli szanatóriumba szállították, míg a rendőrség megindította a vizsgálatot a gázolás összes körülményeinek és a felelősség kérdésének tisztázására.

— **KEREM** f. hó 9-én este Memorandului utcában történt autógázolás tanuit, címüket „Generalanál”, Str. N. Jorga 3. Telefon 191. leadni sziveskedjenek.

— **Szerencsétlenséget okozott a játékok közben elsült revolver.** Tegnap a Cal. Motilor 69. szám alá hívták ki a mentőket, ahol egy kiskorú fiú revolverrel játszadozva az elsült fegyver golyójával hátra találta Palgarean Mária 14 éves leányt, aki szerencsére nem életveszélyes sérüléseket szenvedett. Első segély után dr. Ardevan mentő orvos a megsebesített kislányt a klinikára szállította. A vizsgálat megindult.

— **Szerelemföltéti ügy az esküdtszék előtt.** Az esküdtszék Paslariu bíró elnökletével ma délután kezdte tárgyalni Muresan Gavrilă Doh községbeli gazdálkodó ügyét, aki Tanta Vasile falubeli legényt azzal gyanúsította, hogy feleségével viszonya van. Mult év októberében szóváltás is támadt közöttük és amikor Tanta önvédelemből kést rántott elő, Muresan leütötte s a csabítónak véli legény meghalt. Az esküdtszéki tárgyaláson Muresan védelmét dr. Saragea látja el.

— **Táblai hírek.** A tábla II. szekciója ma két érdekes ügyet tárgyalt. Elsőként Topai Ferenc és Ratiu János voltak a vádlottak, akiket a törvényszék 6, illetve 10 hónapi elzárásra ítelt, mert Rárok Károly pénzbeszédőül „elhipnotizálták” a feleségét, de közben 11 ezer lej készpénzt is. A felelősségi tárgyaláson Ratiu nem jelent meg, így a tárgyalást elnapolták. — Ugyancsak most foglalkozott a tábla Paul Léwy és Ernst Lewy turdai gyárosok ügyével, akiket kommunista propaganda és államellenes izgatás vádjával, illetve másfél évre ítelt a turdai törvényszék. Egy előző táblai tárgyaláson dr. Fabius védő bizonyítás kiegészítésé címén a tárgyalás elhalasztását kérte. Közben azonban, mint idegen állampolgárokat a vádlottakat kiutasították az országból, de azután a tábla úgy döntött, hogy előbb diplomáciai úton visszahozatja a vádlottakat az országba és csak akkor foglalkozik érdemben perük felelősségiével.

— **Nagy havazás volt Bucurestiben.** Tegnap nagy hóvihár volt Bucurestiben, ami a forgalmat meglehetősen megbénította. A villamosoknak hókéket kellett használniuk a vonalak megtisztítására. Az ország más részeiből is nagy havazásokat jelentenek.

— **Hirtelen halál.** Ma reggel 7 óra tájban a központi rendőrséget értesítették, hogy öv. Berta Mihályné Str. Juliu Cesar 40 szám alatt lakos hirtelen meghalt. A helyszínre kiérkezett dr. Chendi inspekciós rendőrkapitány, valamint a kerületi tisztiorvos, akik intézkedtek, hogy öv. Bertané holttestét a törvényszéki bonctani intézetbe szállítsák.

Ki akarják cserélni a bucovinai csángó magyarokat a békésmegyei románokkal

(BUDAPEST.) Megbízható helyről nyert közlések szerint Magyarország és Románia megbízottjai között állítólag rendkívül nagyjelentőségű tárgyalások vannak előkészületben, amelyek azt a kérdést akarják tisztázni, hogy milyen feltételek és körülmények között volna lehetséges a Békés megyében élő románok kicserélése a csángó magyarokkal. A „Nemzeti Ujság” a kérdéssel foglalkozva azt írja, hogy egyrészt a bucovinai, másrészt a Moldovában élő csángó magyarok, illetve a Békés megyében lakó 25—30.000 román kicseréléséről volna szó, olyan formában, ahogy a román—török áttelepítési akció történt. A meginduló tárgyalásokat a budapesti román követ fogja vezetni és ha azok sikerrel járnak, akkor a két ország viszonyában további javulás várható.

Emlékünnepség volt városunkban a spanyol földön elesett legionisták koporsóinak ideérkezése alkalmából

(CLUJ.) A spanyol fronton elesett Motza és Narin diákvezérek koporsóit valóságos diadalmenetben hozták haza az országba. Az egész vasútvonalon végig mindenütt nagy gyászünnepségek zajlottak le. A koporsót szállító vonat délután 1 óra 50 perckor haladt át városunkon, ahol a pályaudvar előtti feldiszipert emelvényre helyezték koporsó előtt Colan Nicolae püspök nagy segédlettel gyászszertartást végzett a sok ezer főnyi tömeg jelenlétében. Azután Veres Tiberiu, az egyetemi hallgatók

egyesületének elnöke, továbbá az ide érkezett Zelea Codreanu és Cantacuzino Granicerul tábornok „Mindent a hazáért” szervezet vezetői tartottak alkalmoszerű beszédeket. A gyászünnepségen résztvettek az elesett Marin szülei, felesége és gyermekei, a polgári és katonai hatóságok képviselői, a diák és hazafias szervezetek kiküldöttjei és mások rengetegen. A koporsót azután visszahelyezték a gyászvonatba és az 2 óra 5 perckor hagyta el városunkat.



Mindenki ott lesz

február 15-én az

MAINARDI — OPERÁBAN

csellóhangverseny. Jegyek: D. Unirii kiosk és Opera.

Szenzációs műsor! Szimfonikus zenekar!

Uccai tüntetések voltak Németországban a spanyol cseményekbevaló beavatkozás ellen

Trockij rádióbeszédében élesen támadta Moszkvát — Ciano olasz külügyminiszter sorra látogatja a Balkán Szövetségbeli államok fővárosait, azután Prágába megy

(SZÓFIA.) Az Utró című lap jelentése szerint Ciano gróf olasz külügyminiszter közelebből sorba látogatja a Balkán-szövetségbeli államok fővárosait, azután Prágába megy. Körutjának célja közeledést létre hozni a Balkán-antant és Cseh szlovákia, illetve Olaszország között. Az utazásnak, amelynek híre megmegerősítésre szorult nagy diplomácia jelentőséget tulajdonítanak. Egyes lapok azonban máris megjegyzik, hogy az Utró közlései nem látszanak teljesen hiteles értesüléseken alapulniuk.

ROGTÖNTÉLŐ BÍRÓSÁG

(PÁRIS.) A Malagába bevonult nemzeti csapatok parancsnoksága rogtöntéző bíróságot állított fel, amely ítélkezni fog a bevonulás előtt elkövetett terrorcselekmények tettesei felett. A városban egyébként igen nagy az élelmiszer hiány, mert a kivonult csapatok minden élelmiszer is magukkal vitték a drága értékeken kívül. A malagai angol konzul

és az angol flotta élelmiszer szállítványokkal sietnek az inséggel küzdő polgári lakosság segítségére.

NAGY UCCAI Tüntetések

(LONDON.) A munkáspárti Daily Herald Németországból keltezett jelentés szerint legutóbb Berlinben Münchenben és Düsseldorfban nagyobb uccai tüntetések voltak, főleg nők részvételével, amelyen követelték a spanyolországi eseményekben való német beavatkozás megszüntetését. A legnagyobb tüntetés Düsseldorfban zajlott le, ahol a felvonulók táblákat vittek, amelyeken azt követelték, hogy likvidálják a német ifjúság Spanyolországba küldését és elpusztítását. A tüntetést a rendőrség közbelépése nyomta el, amelynek során többszáz letartóztatás is történt. Az angol lap szerint a spanyol nemzetek sorában egész német ezredek küzdenek, amelyek legutóbb Madrid körül igen súlyos veszteségeket szenvedtek. A hozzátartozókat pedig a halálesetekről úgy értesítik,

hogy az illető németek gyakorlatozás közben vesztették életüket. A Daily Herald értesülése komoly megerősítést igényel, mert a többi világlapok a németországi tüntetésekről semmit sem tudnak.

TROCKIJ TAMAD

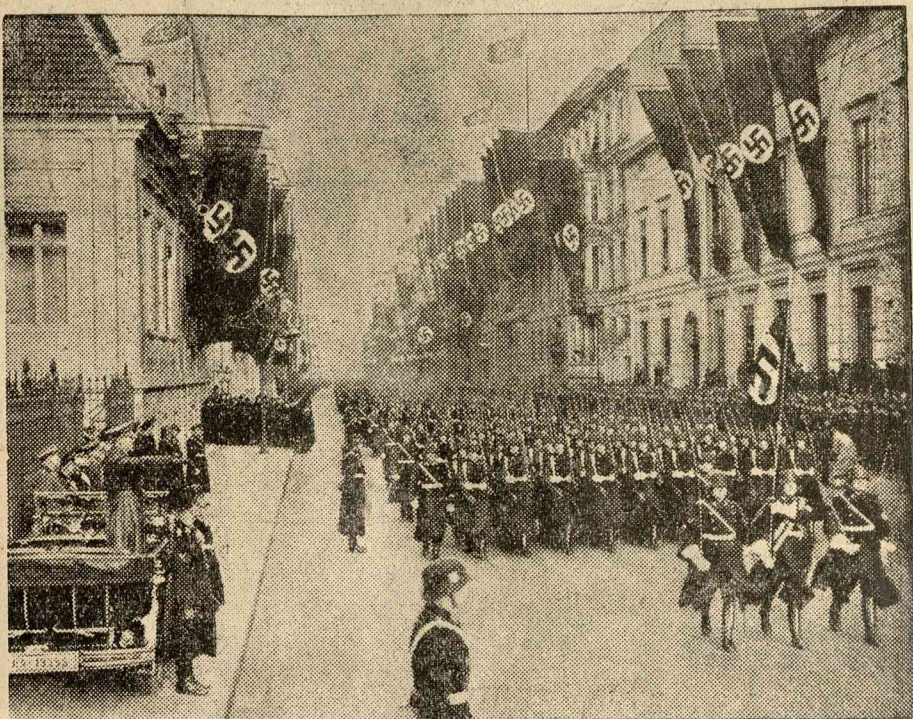
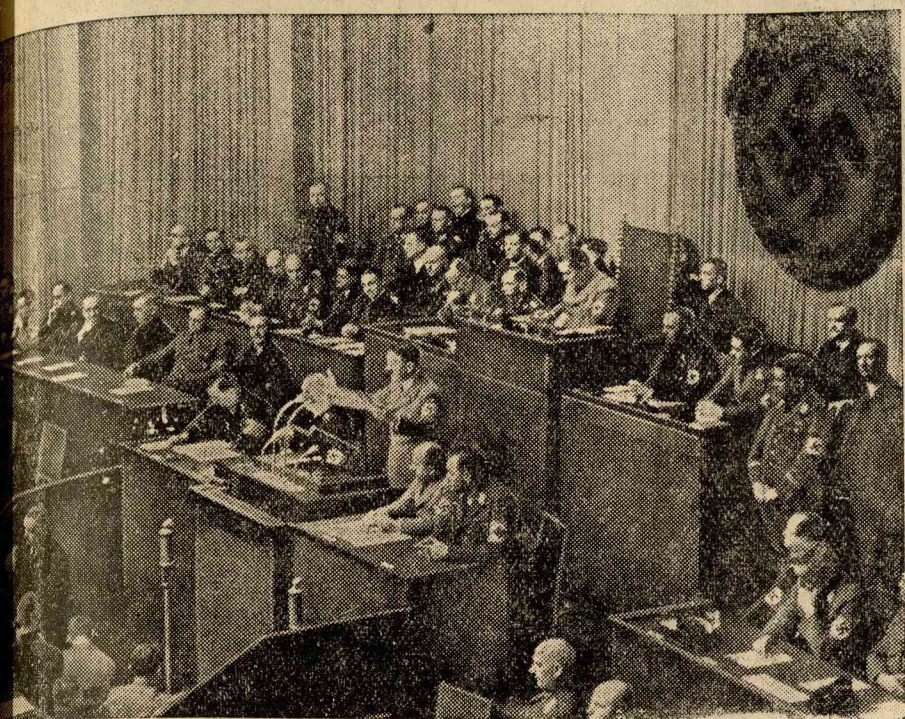
(NEWYORK.) Trockijnak az éjszaka 1 órakor az egyik rádiótársaság felkérése alapján nyilatkoznia kellett volna az újabb oroszországi eseményekről, de a nyilatkozat elmaradt, mert a telefonösszeköttetés Monterey és Newyork között ismeretlen okból megszakadt. Valószínűleg a kommunisták művéről van szó. Trockijnak telefonon kellett volna Mexikó-Cityből leadnia a beszédét Newyorkba a nyilvánosság számára. Újabb jelentés szerint a beszéd mégis elhangzott, bár tisztázatlan, mikor és hogyan, illetve hogy miképpen is sikerült a megszakadt telefonösszeköttetést helyreállítani. Trockij beszédében hallatlanul élesen támadta Moszkvát. Szerinte a legutóbbi trockijista perek elhangzott vádak egyszerű hamisításokon és kiderőszakolásokon alapulnak. Ki zárólag kicsikar vallomások ezek, amelyek Sztalinnak a szocializmus alaptételeitől való elkzszakadását elérésére s emberi jólét jobb színvonalra való emelését akarják lehetlenné tenni, de érzése szerint Sztalin napjai meg vannak számlálva. Még nem tudni, mi jön ezután szovjetforradalom: kapitalista ellenforradalom, vagy a munkás demokrácia megerősödése, de valaminek jönnie kell. Trockij ezután pártatlan bíróság kiküldését sürgette az ellene emelt vádak tisztázásért. Ha a bíróság őt bűnösnek találja, hajlandó magát a GPU embereinek is kiszolgáltatni, de ha nem, — Moszkvának kell vállalnia minden felelősséget az emberiség itélőszéke előtt az eseményekért.

Veszedelemes szélhámossnő garázdálkodik Clujon

(CLUJ.) A napokban több helybéli uriházhoz beállított egy feketekabátos asszony azzal, hogy elhozta a megrendelt virágokat. Mikor a házbeliék meglepetten néztek rá, kijelentette, hogy utolsó szobadisz virágait akarja eladni azért, hogy egy a Str. Donaton meghalt ismerősének eltemetéséről gondoskodni tudjon. A határozott fellépésű nő ügyesen betanult „meséje” megtette a hatását. A legőbb helyen virágvétel helyett kisebb-nagyobb összegeket, néhol pedig ruhadarabokat is adtak a jószívű emberek. Az ismeretlen szélhámossnő, mert később kiderült, hogy az — közben arra is hivatkozott, hogy az egyik jónévű helybéli virágüzlet tulajdonosának testvére és csak a balszerencse kényszeríti arra, hogy adományokat gyűjtsön, de mondani sem kell a halott eltemetéséről való gondoskodás éppen olyan jól kitalált ürügy volt, mint a virágeladás, annál is inkább, mert később kiderült, hogy az állítólagos rokonságra való hivatkozás is egyszerű hazugság. Ezért az érdeklő üzlet tulajdonosnő feljelentés is tett a szélhámossnő ellen a rendőrségen, aki mindenütt özvegy Fazakasné néven szerepelt. A rendőrség most nyomozza a vakmerő szélhámossnőt, akire ezután is felhívják a nagyközönség figyelmét. Ha valahol jelentkezik, azonnal adják át a legközelebbi rendőrszemnek.

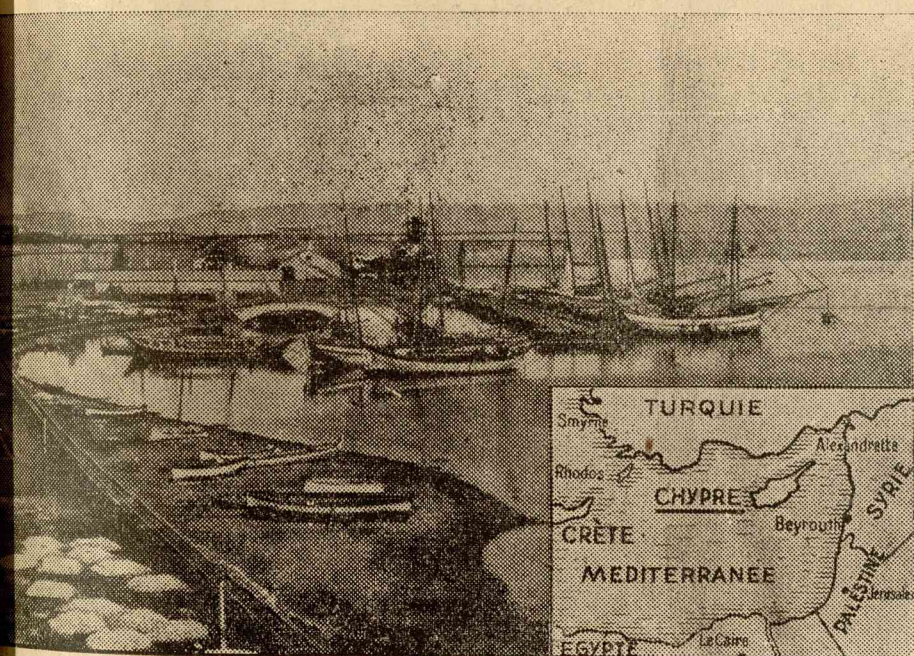
CENZURAT

„Jóestét!” képes heti világhiradója!



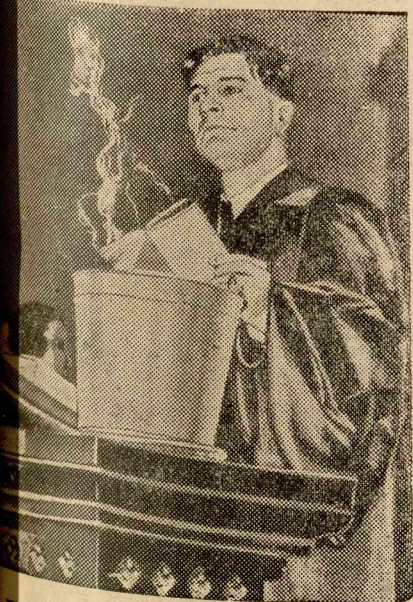
Hitler kancellár elmondotta történelmi nevezetességű beszédét. Január 30-án mondotta el Hitler kancellár a Reichstag ülésén világtörténelmi nevezetességű beszámolóját a nemzeti szocialista uralom átvételének ötödik évfordulóján. Képünkön a kancellárt beszéd közben mutatjuk be olvasóinknak.

Elvonul a Reichskanzler épülete előtt a diszgárda.

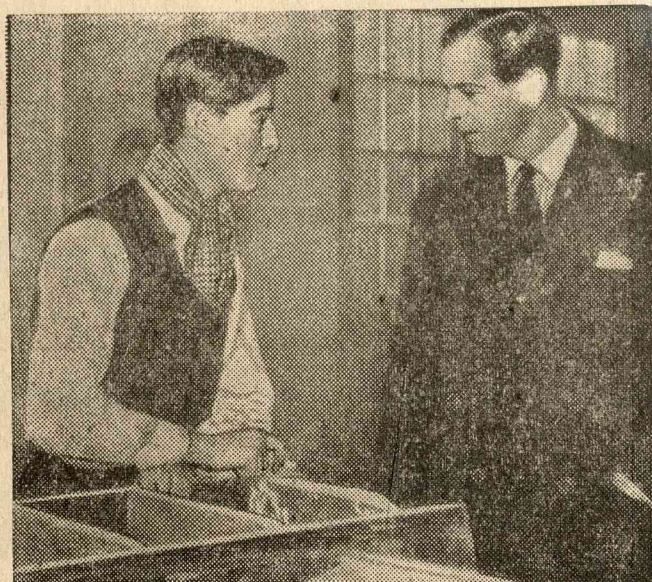


Építik Ciprus szigetét. Az angol tengerészeti hivatal elhatározta, hogy építik Ciprus szigetét s azt harcászati szempontból fontos erődítményekkel. E célból már 250 ezer font-sterlinget szavazott meg a költségekre.

A politika Keleten. Sir Arthur Wauchope és Comte de Martel Palesztina és Szíria főkörmányzói Liba nonban találkoztak egymással. A főkörmányzók ellépnek a tisztele tükre felállított zászlóaljak előtt.



Delbos és Eden Genfben. A francia és angol külügyminiszterek, amint a népszövetségi palotában beszélgetnek.

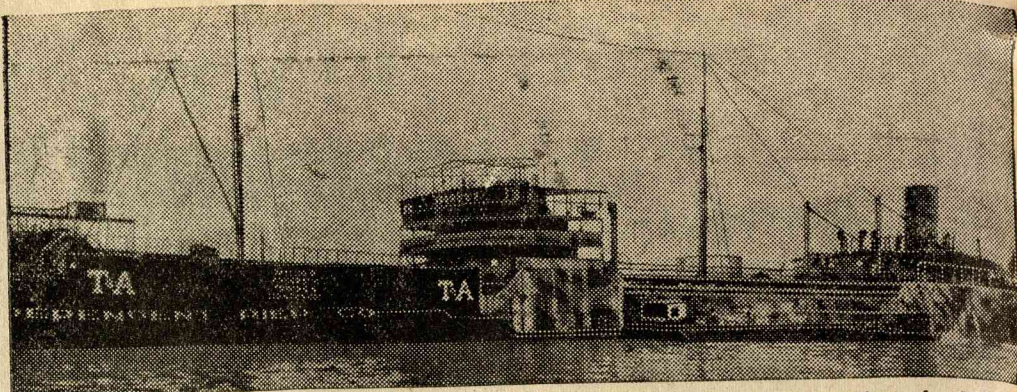


A kenti herceg a nyomorvidékeken. VI. György legfia, alabb fivére a kenti herceg végigjárta az angliai nyomorvidékeket és többek között betért egy munkanélküli asztalos műhelyébe is.

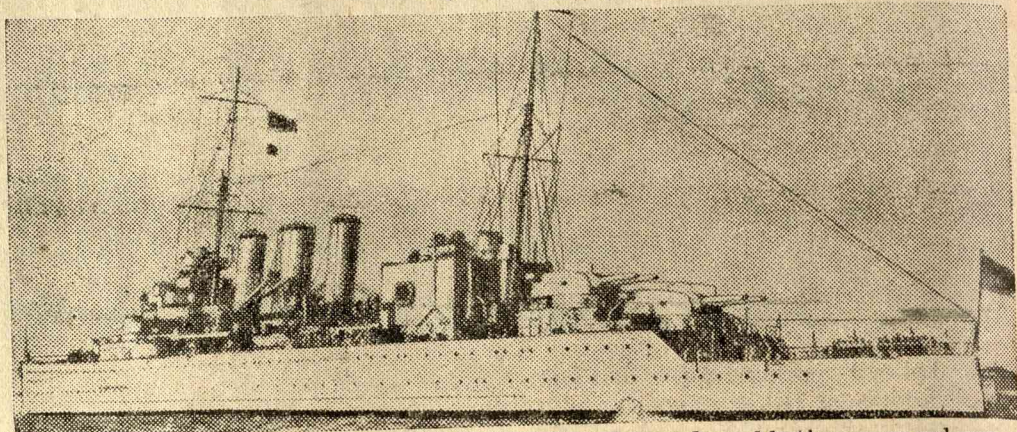
Egy pap, aki valóban tüzet prédikál. Egy Brooklyn-i templomban a szenteléses miután a templom 700 helyéből a hívek mindössze 39-et találak el, elégette a szószéken a Bibliát, azzal a kijelentéssel, hogy ilyen istentelen társaságnak nincs szüksége bibliára.



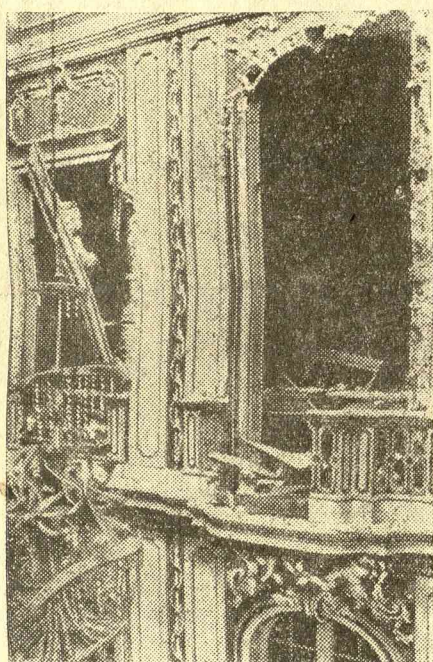
Az ezer fokos lépcső. A világ leghosszabb lépcsője kétségen kívül az észak-amerikai Oregon államban épült. 200 méter magas és 948 lépcsőfoka van, 248-al több tehát, mint a híres Jákob létrájának Szent Heléna szigetén.



Mikor fogják le a spanyol vizek hajóit. Amikor fegyvereket és élelmiszereket szállít. Képünkön egy Bilbaóba igyekvő hajót mutatunk be, melynek oldalán a T. A. azt jelenti, hogy átvizsgálatott és szabadon folytathatja útját.



Modern típusu hadihajó. Képünkön a legmodernebb típusú angol csatahajó a Suffolkt mutatjuk be, melyet az angol admirális 500 ezer fontért (500 millió lej) építtetett.



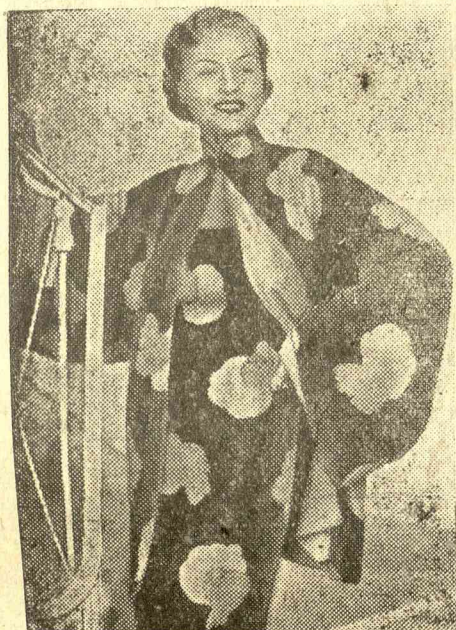
A lisszaboni bombamerényletek. A lisszaboni közoktatásiügyi minisztérium palotájának egy részlete, melyet a merénylők bombái összeromboltak.



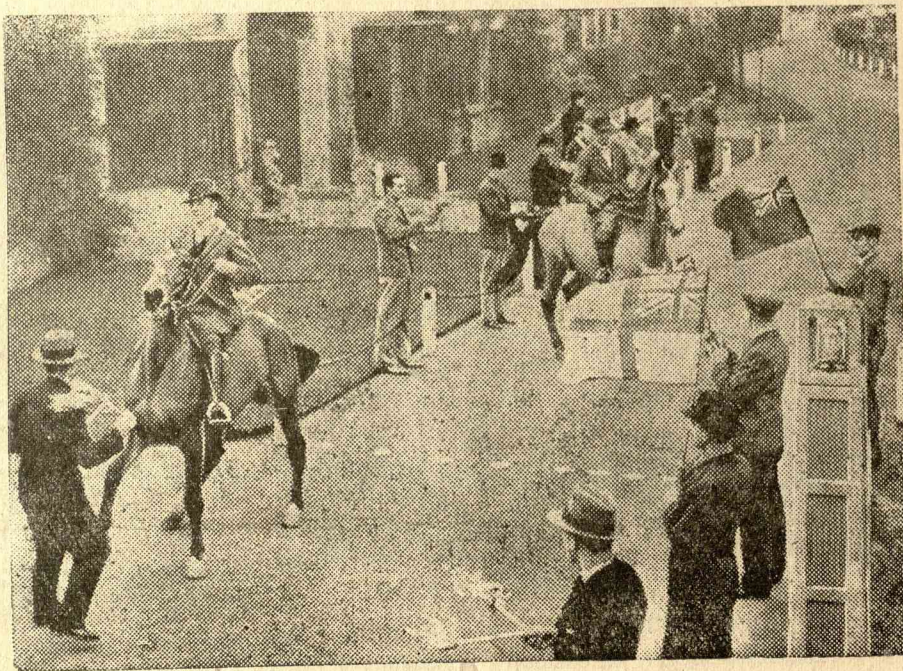
A „négylevelű lóhere.” A nemzetközi lovasmérkőzések alkalmával Berlinben készült a fenti felvétel, mely egy valóban nemzetközi „négylevelű lóherét” mutat be. A képen szereplők közül az egyik magyar, a másik holland, a harmadik német és a negyedik francia.



Mindenki forgalmi rendőr. Berlinben egy újfajta forgalomszabályozó készüléket próbáltak ki. A készülék a gyalogjáró szélére van felszerelve és ha valaki át akar menni a másik oldalra, akkor egy gombnyomással vörösre állítja a jelzőlámpást.



Amerikai nődivat. Patricia Ellis filmszínésznő bemutatja a legújabb tea-ruhát.



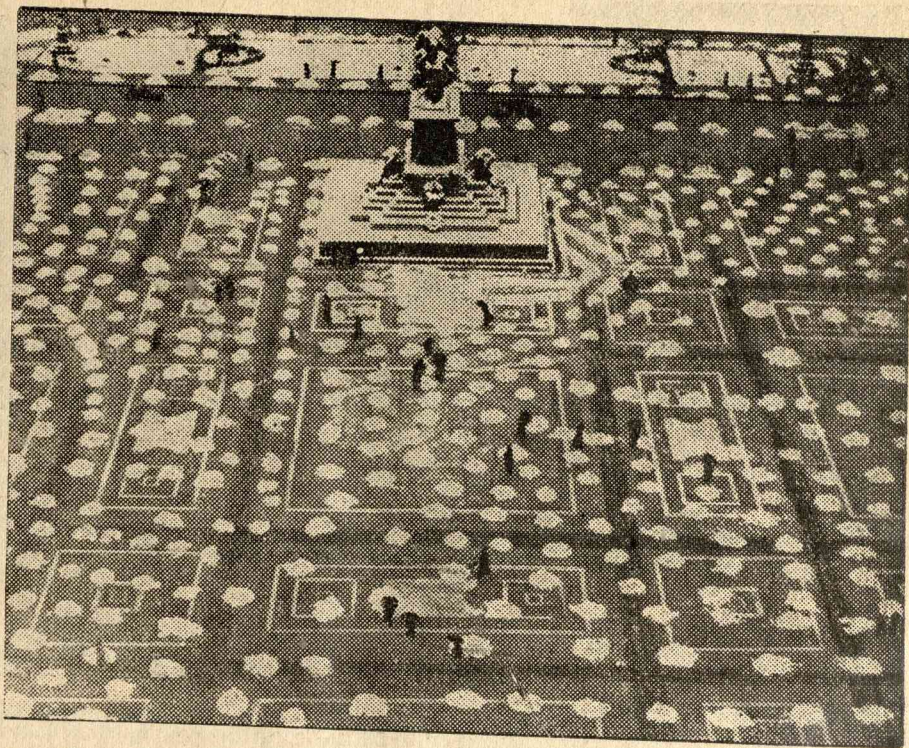
Tréning az angol király május 12-iki koronázásán részvevő lovak részére. A lovakat, hogy esetleg ijedezésükkel a menetet ne zavarják különböző módon szoktatják hozzá a zászló-lengetéshez, petárda elsütéshez, megtámadáshoz stb.



Tizenhárom éves és 45 centiméter magas. Paul de Rio csikágói kis fiú bizonyára a legkisebb emberkéje a világnak. 13 éves és csak 45 centiméter magas.



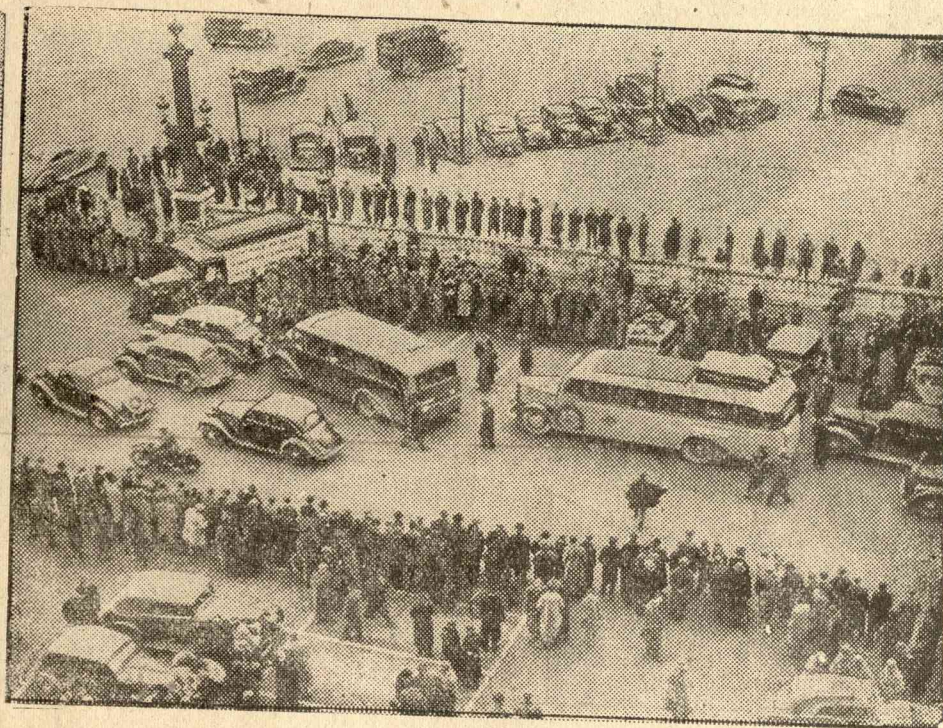
Ismét egy látványosság London számára. A norfolki herceg Anglia első hercege feleségül vette Lord Belper leányát Lavinia Struttot.



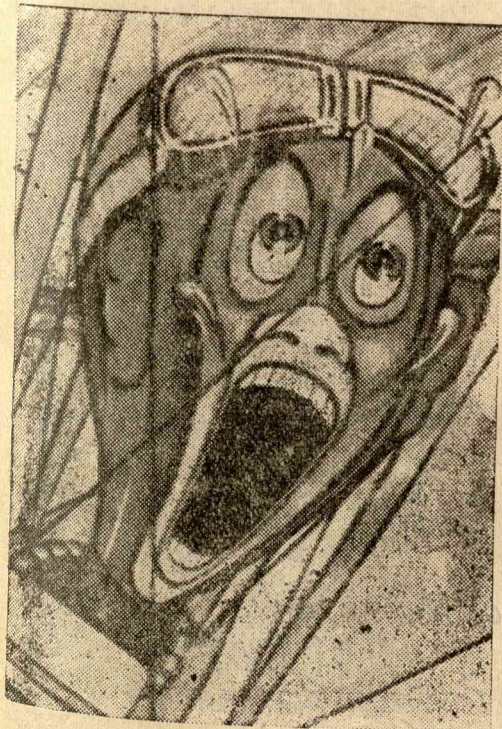
Milánóban is havazik. Érdekes felvételt a milánói Dóm-térről, ahol az uccas seprők számtalan donbocskába seprték össze a havat.



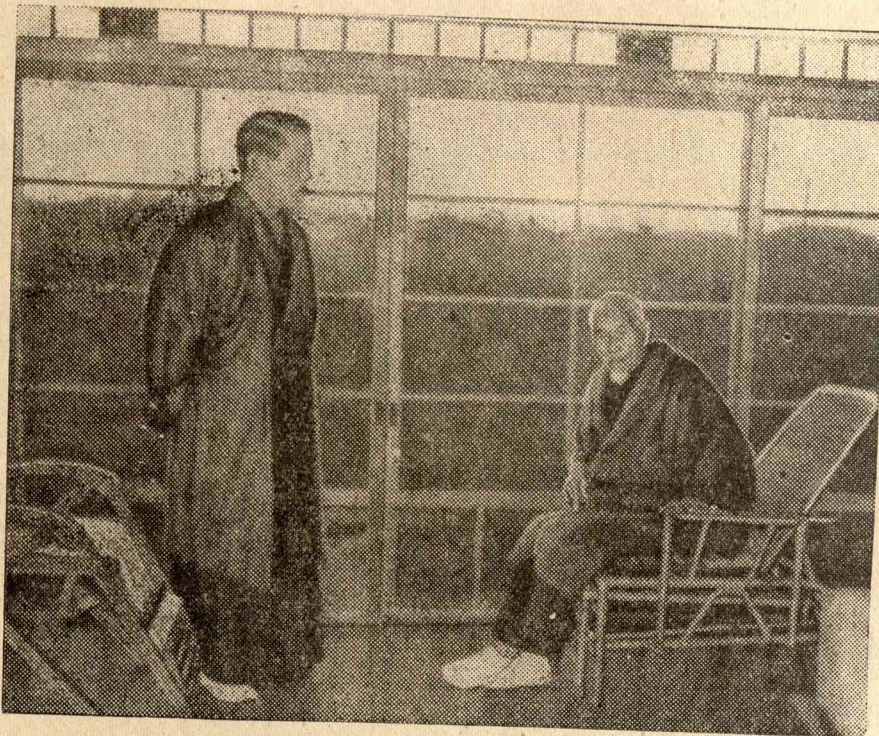
Ezerégyszázéves a Hagia Sophia. A világ egyik leggyönyörűbb műemléke, melyet Krisztus után 532—537-ig építettek. 1400 esztendősen lett, 1453-ban alakították át az eredetileg keresztény templomot török mecsetté.



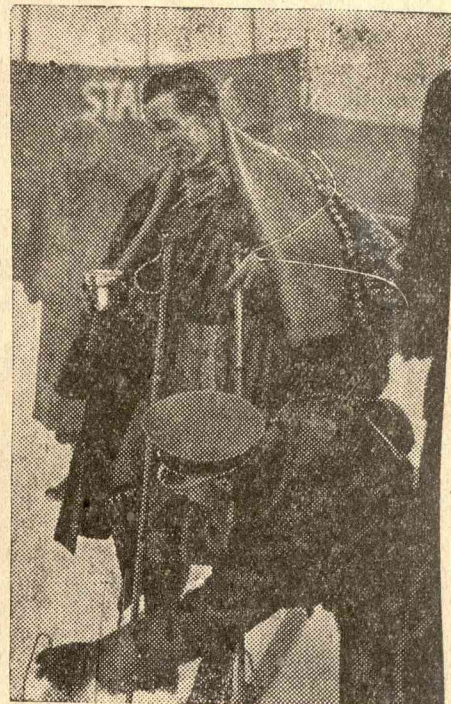
A montecarlói autótúra célpontja. A moncarlói Place dela Concorde teret mutatjuk be olvasóinknak, ahol a csillagtúra résztvevői célba érkeztek.



A pilóta érzése Looping the loop közben. Egy kezdő pilóta fenti rajzzal illusztrálta a kezdő repülő érzését abban a pillanatban, amikor Looping the loopot csinált.



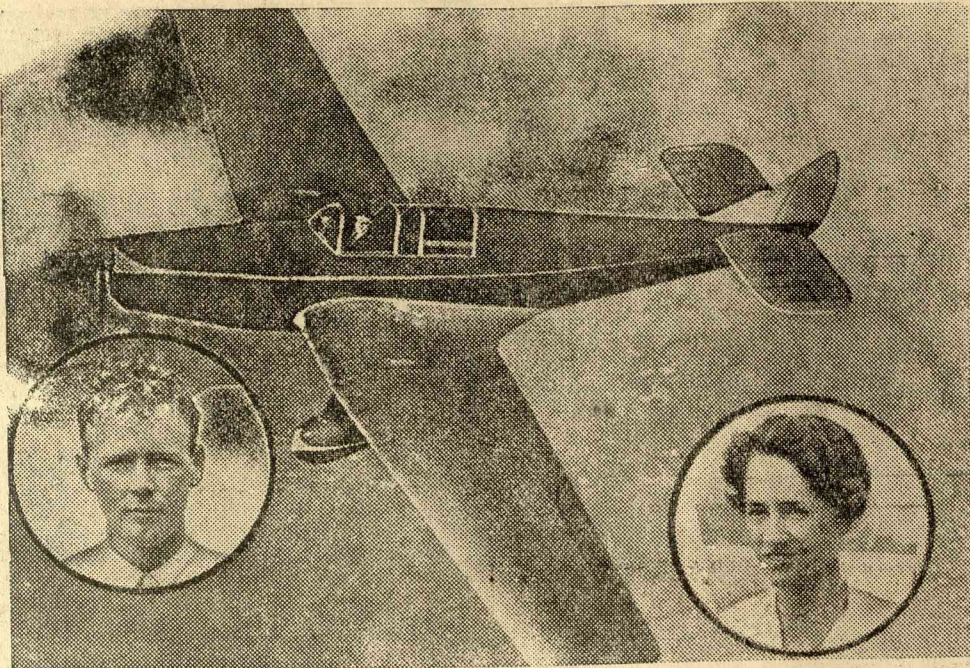
Japán miniszterelnöke otthon. Hirota miniszterelnök édesatyja társaságában otthoni házikájában üdül.



Sigurd Røen. A norvég Sigurd Røen nyerte meg a Garmisch-Partenkircheni sítáv-versenyt (18 kilométer) 1 óra 5 perc és 59 másodperc alatt.



Vorosiloff orosz hadsereg főparancsnok. Különösen a varsói lapok erősen foglalkoznak a Vorosiloff és Sztalin között kitört ellentétekkel. Vorosiloff ugyanis tekintettel arra, hogy Sztalin a vörös hadsereg jó néhány magasrangú tisztjét fogatta el vi szonzásul letartóztatta a G. P. U. néhány magasrangú tisztviselőjét.



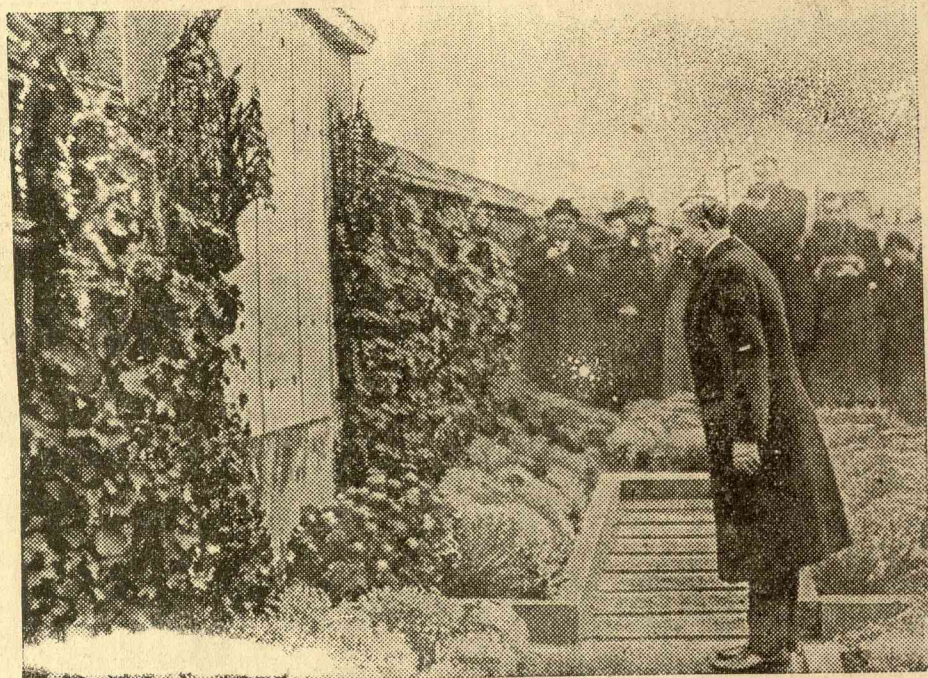
Lindbergh Egyiptomba repült. Lindbergh és felesége, kik tudvalevőleg Londonban laknak a múlt héten Kairóba repültek. Képünkön Lindbergh ezredes által tervezett új típusu repülőgépet mutatjuk be.



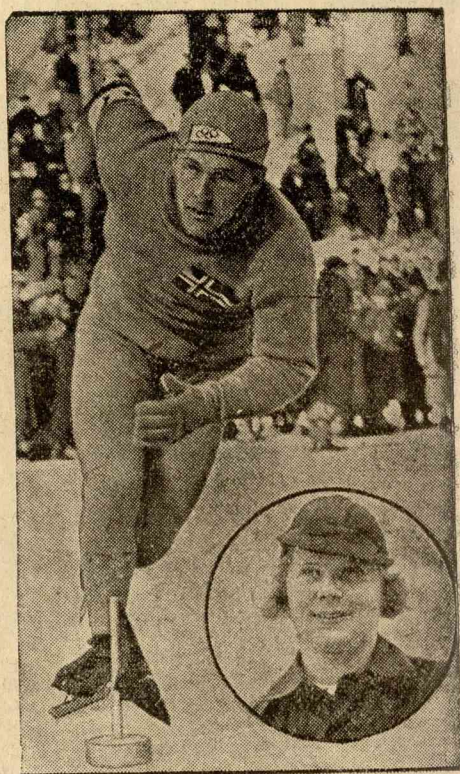
A G. P. U. volt elnökét is menesztették. Jagoda, ki sokáig a G. P. U. elnöke volt most szintén a gyanúsítottak sorába került és elbocsájtották állásából. Sztalin ugyanis őt tette felelőssé azért, hogy a trockijista mozgalom Oroszországban annyira elterjedt.



A világ legjobb siugrói. A norvég Birger Ruud (bal) és az osztrák Josef Bradl-t mutatjuk be olvasóinknak. A Garmisch-Partenkircheni ugrásánál ők érték el a legnagyobb eredményt.



Delbos elmondja válaszbeszédét. Képünkön a francia külügyminisztert a Chateauroux-i gyászemlékünnepeken mutatjuk be, amikor elmondta Hitler szavaira a maga válaszbeszédét, mely igen nagy szenzációt keltett a nemzetközi politikában.



Öt világrekord Davosban. A norvég Engnestangen az 500 méteres gyorskorcsolyázás világrekordját 1.10 másodperccel javította meg. A női versenyzők közül a norvég Leila Schom Nielsen pedig négy világrekordot állított fel.



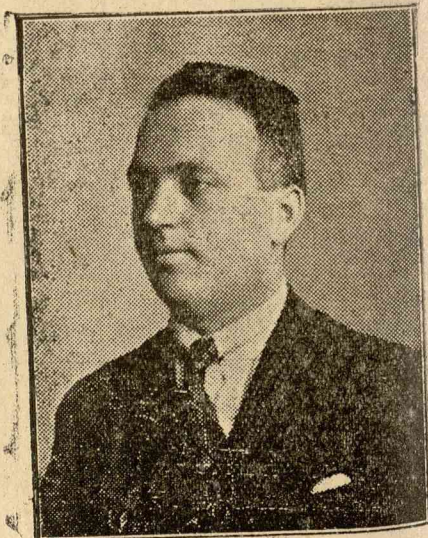
Rákóczy Imre dr. Az új magyar sajtófőnök. Eddig szinte személytelenül elvonult hivatása mögé, pedig a legjobbak közül való.



Kozma Miklós, a lemondott magyar belügyminiszter.



Hayashi tábornok az új japán kormány feje.



Ion Clopotet, az Adeverul munkatársa. A kitűnő publicista a napokban Alba-Iulia történelmi jelentőségéről előadást tartott városunkban.